



# Vinaròs

## «El Diariet»

Setmanari d'informació local  
Núm. 2.310  
2 d'agost de 2003

1 euro

# Un pueblo solidario



NECESARIO. Iniciativas como permitir a unos chavales del Sáhara disfrutar de los encantos de Vinaròs son necesarias para abrir un rayo de esperanza en sus vidas. FOTO: E. FONOLLOSA



**San Joaquín y Santa Ana reciben el cariño de nuestros mayores**

**El Club Natació Vinaròs sigue cosechando éxitos e Isaac García se adjudica la clásica Peñíscola-Benicarló**



**La comisión de gobierno otorga licencia de obras a Carrefour, que pretende abrir en noviembre**

**A lo largo de todo el mes de agosto, la carpa cultural se convertirá en un café-teatro y dará vida al Paseo Marítimo vinarossenc**

# PROINMOBERT

**Próxima Construcción de Chalets en la Partida Boverals, frente al Río Cervol. Calle Boverals A, a 50 mts, de la playa.**

**GARAGE PARA 2 COCHES, BODEGA, COMEDOR, COCINA, ASEO, TERRAZA, 4 DORMITORIOS, 2 BAÑOS Y BUHARDILLA.**

**INFORMACIÓN Y VENTAS: C/Doctor Fleming, 6 - VINARÒS - TEL. 964 45 23 11 - 607 34 98 54 - FAX. 964 45 42 12**

# MAMÍFEROS

La mayor superproducción documental  
de la BBC en 10 DVD

## El espectáculo continúa

El sábado, por sólo 5 € más MEDITERRÁNEO,  
el segundo DVD: Cazadores de Insectos.

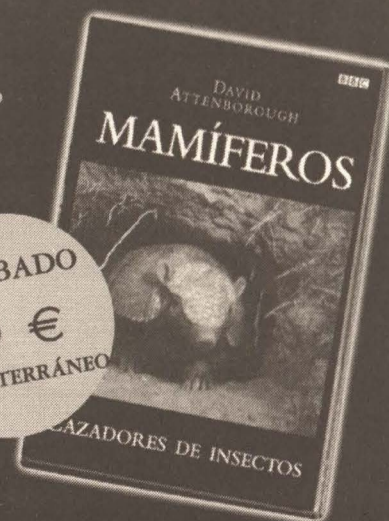
Y un nuevo cupón para la cartilla para entrar gratis al ZOO.



**BBC**

**Mediterráneo**  
El primero de Castellón

EL SÁBADO  
5 €  
+ MEDITERRÁNEO



S

U

M

A

R

I

O

## PLENO

El consistorio vivió una animada sesión plenaria en la que se aprobaron las retribuciones municipales. También se amplió el presupuesto de fiestas. **Página 10**

## CARREFOUR

La apertura de Carrefour está más cerca. Las previsiones señalan noviembre como el mes de su inauguración. **Página 11**

## MELANOMA

La unidad móvil del melanoma hizo una parada en el Paseo Marítimo. Muchos vecinos y turistas se acercaron para conocer el estado de su piel y el peligro de determinadas manchas. **Página 12**

## VETERANÍA

El programa de radio *El rincón nostálgico*, de Juan Gost, cumple su emisión número 600 y el popular presentador hace balance de su experiencia. **Página 13**

## CURSO

La Escuela de Formación de Personas Adultas finalizó el curso 2002-2203 repasando el conjunto de iniciativas desarrolladas a lo largo de este tiempo. En septiembre habrá más. **Página 14**



PLAYA. Niños y niñas del Sáhara disfrutarán del verano en Vinaròs.



FPA. L'Escola de Formació de Persones Adultes hace balance.



FIESTA. Los pensionistas celebraron la fiesta de sus patronos.



EL CARMEN. Los pescadores demostraron ser expertos nadadores.

## PATRONOS

Los jubilados vinarossencs vivieron la festividad de San Joaquín y Santa Ana con un cumplido programa de actividades. Nadie se quiso perder esta jornada de hermandad. **Páginas 24 y 25**

## ZARZUELA

La Sociedad Musical *La Alianza* ofreció un cuidado recital de zarzuela. El auditorio aplaudió encarecidamente la exitosa actuación de la entidad. **Página 27**

## ACTIVIDADES

La Concejalía de Fiestas ha programado un conjunto de actividades culturales que, desde el pasado jueves, ayudan a refrescar las cálidas noches del verano a vecinos y visitantes. **Página 27**

## TRIATLÓN

El vinarossenc José Antonio Figueres sigue demostrando su calidad al ganar el tercer torneo consecutivo. **Página 29**

## NATACIÓN

El joven nadador del CNV Isaac García fue el ganador de la tradicional travesía a nado entre las vecinas localidades de Benicarló y Peníscola. **Página 30**

## Edita:

Ajuntament de Vinaròs

## Jefa de Redacció:

Inma Castell

## Redactors:

Sebastián Redó Miralles  
Andrés Albiol Munera  
Juan Esteller Grañana  
Ángel Giner Ribera  
Emilio Fonollosa Antolí  
Juan Bover  
Emma Bas  
Lluís Gandia  
Salvador Quinzá Macip  
Juan Chaler

## Col·laboradors:

Victoria Panadés  
Fito Sales  
Rafael Marcos  
Alfredo Gómez  
Lola Monreal  
Miguel Romero  
José Antonio Gómez  
Laia Llorach  
Ester Forner

TIRADA: 3.000 exemplars

## IMPORTANT

Aquest setmanari no accepta com a seues las opinions expressades pels seus col·laboradors, que tenen l'exclusiva responsabilitat del text publicat amb la seua firma, ni es fa responsable de l'autenticitat de la publicitat.

Vinaròs agraeix totes las col·laboracions, però adverteix que els originals a les diferents seccions no podran sobrepassar d'un foli mecanografiat a doble espai. A l'original haurà de constar la firma i figurar nom, cognoms, domicili, fotocòpia del DNI de l'autor, o bé, en cas d'Entitats, del representant responsable.

La direcció no es compromet a publicar-hi les col·laboracions que arriben després de dimarts.

## Administració i Subscripcions:

Telèfon 964 34 95 00  
(José Vicente Forner)

## Publicitat:

A qualsevol de les Agències de Publicitat o al telèfon 964 34 95 00

Depòsit legal: CS-298-84

## TELÈFONS D'INTERÉS

Ajuntament (centraleta) . . . . . 964 407 700  
Informació al consumidor . . . . . 964 453 334  
Informació i Turisme . . . . . 964 453 334  
Ambul. Creu Roja (urgències) .617 317 708  
Res. Sanitària (Castelló) . . . . . 964 211 000  
C. Sanitària La Fe (València) . . . . . 963 862 700  
Seguretat Social . . . . . 964 451 350  
Hospital Vinaròs (centraleta) . . . . . 964 477 000  
Idem (cita prèvia) . . . . . 964 477 160  
Idem (habitacions) . . . . . 964 402 600  
Ambulatori . . . . . 964 453 400  
Emergències . . . . . 112  
Creu Roja . . . . . 964 450 856 / 607 906 766  
Policia Local . . . . . 964 407 704  
Quarter Guàrdia Civil . . . . . 964 407 140  
Oficina PROP . . . . . 964 456 234  
ITV . . . . . 964 401 320  
Hacienda . . . . . 964 402 211  
Oficina d'Atur . . . . . 964 450 516  
Telegrams per telèfon . . . . . 964 222 000  
Ràdio Taxi Vinaròs . . . . . 964 455 151  
Parc de Bombers . . . . . 085 / 964 460 222  
Ambulàncies Maestrat . . . . . 908 165 554  
964 461 688

## FARMÀCIES DE GUÀRDIA

ROCA - 964 450 187 - (Dia 7)  
SANZ - 964 451 317 (Dies 2 i 3)  
VALLS - 964 453 366 - (Dia 4)  
FERRER - 964 450 216 (Dia 6)  
MARTÍNEZ - 964 45 77 07 (Dia 5)  
GUIMERÀ - 964 45 20 00 (Dia 8)

## HORARI DE GUÀRDIES

de 8 a 24 hores  
Fora d'aquest horari contacteu amb la Policia Municipal  
Tel. 964 450 200

## HORARI DE TRENS - A PARTIR DEL 15/06/2003

## DIRECCIÓ BARCELONA

TREN	DESTINACIÓ	SORTIDA	DIES DE CIRCULACIÓ
REG. EXPRESS	BARNA FRANÇA	07.10	DIARI
TALGO HOTEL	BARNA SANTS	07.15	DIARI
ARCO	BARNA SANTS	09.02	DILLUNS, DISSABTE I DIUMENGE
ARCO	BARNA SANTS	11.34	DIARI EXCEPTE DIUMENGES
TALGO	CERBERE	14.31	DIARI
ARCO	CERBERE	16.38	DIARI
REGIONAL	VINARÒS	17.38	DIUMENGES (VE DE CASTELLÓ)
DIURNO GARCÍA LORCA	BARNA SANTS	18.14	DIARI
TALGO	BARNA SANTS	18.33	DIARI
REGIONAL EXPRESS	BARNA FRANÇA	18.55	DIARI
ARCO	BARNA SANTS	21.39	DIARI EXCEPTE DISSABTES
REGIONAL EXPRESS	TORTOSA	21.50	DIARI EXCEPTE DISSABTES
ARCO	BARNA SANTS	22.08	DIUMENGES
ESTRELLA	BILBAO	23.48	DIUMENGES

## DIRECCIÓ VALÈNCIA

TREN	DESTINACIÓ	SORTIDA	DIES DE CIRCULACIÓ
ESTRELLA	ALACANT	05.47	DISSABTE
REGIONAL	VALÈNCIA-NORD	07.05	DIARI, EXCEPTE DIUMENGES
DIURN GARCÍA LORCA	SEVILLA-MÁLAGA	09.53	DIARI
ARCO	VALÈNCIA-NORD	11.47	DIARI
REGIONAL EXPRESS	VALÈNCIA-NORD	12.19	DIARI
TALGO	CARTAGENA	13.47	DIARI
ARCO	VALÈNCIA-NORD	15.49	DIVENDRES I DISSABTE
TALGO	LORCA	16.42	DIARI
ARCO	MÚRCIA	18.54	DIARI
REGIONAL	VALÈNCIA-NORD	19.00	DIUMENGE
ARCO	VALÈNCIA-NORD	21.25	DIARI
REGIONAL EXPRESS	VINARÒS	22.23	DIARI (VE DE BARCELONA)

INFORMACIÓ I RESERVA DE BILLETS DURANT LES 24 HORES DEL DIA, 365 DIES A L'ANY. TELÈFON 902 24 02 02

## AUTOS MEDITERRÀNEO, S.A. - SERVEI URBÀ VINARÒS, TOTS ELS DIES DE LA SETMANA - HOSPITAL - INSTITUTS - ZONA TURÍSTICA SUD (CALA PUNTUAL) ZONA TURÍSTICA NORD (CÀMPING) - VINARÒS

VINARÒS - HOSPITAL: 7.15, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 11.20, 13.00, 19.00, 20.00 HORES.

HOSPITAL - VINARÒS: 7.20, 8.20, 9.15, 10.15, 11.15, 11.35, 13.15, 15.00, 19.15, 20.10 HORES.

VINARÒS - CALA PUNTUAL: 9.00, 11.20, 16.00, 18.00, 19.00 HORES.

CALA PUNTUAL - VINARÒS: 9.25, 11.45, 16.15, 18.15, 19.25 HORES.

VINARÒS - CÀMPING: 8.30, 10.20, 12.20, 15.20, 17.20, 18.20 HORES.

CÀMPING - VINARÒS: 8.45, 10.35, 12.35, 15.35, 17.35, 18.35 HORES.

NOTA: 8.00 VINARÒS, LEOPOLDO QUEROL, HOSPITAL. 15.00 HOSPITAL, LEOPOLDO QUEROL, VINARÒS DE DILLUNS A DIVENDRES.

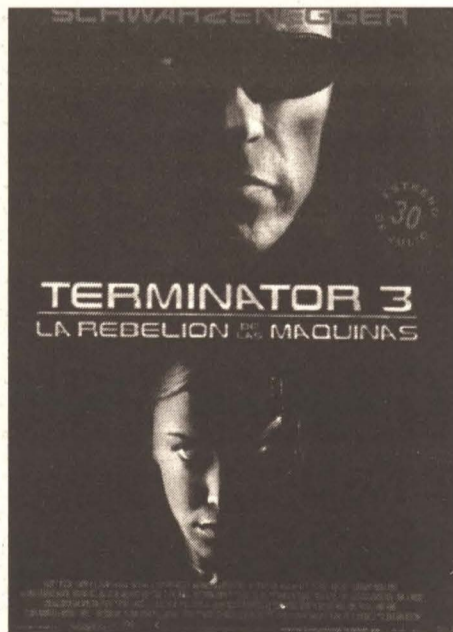
## J. J. CINEMA

Teléfono 964 400 065 - VINARÒS

SÁBADO, 2  
7.45 tarde  
y 10.30 noche

DOMINGO, 3  
5 y 7.45 tarde  
y 10.30 noche

LUNES, 4  
7.45 tarde  
y 10.30 noche  
(DÍA DEL ESPECTADOR)



GRANDIOSO  
ESTRENO

NEOCINE	BENICARLÓ	Se montó la gorda	16.15	18.30	-	20.45	23.00	01.00
		Esquí como puedas	16.15	18.30	-	20.45	23.00	01.00
		Los ángeles de Charlie 2	17.00	-	19.45	-	22.30	01.00
		Canguro Jack	16.15	18.30	-	20.45	23.00	01.00
		The Hulk	16.15	18.30	-	-	-	-
		Simbad	16.15	18.30	-	-	-	-
		28 días después	17.00	-	19.45	-	22.30	01.00
		Terminator 3	16.15	18.30	-	20.45	23.00	01.00
		Como Dios	16.15	18.30	-	20.45	23.00	01.00
		El protector	16.15	18.30	-	20.45	23.00	01.00
		El gurú del sexo	-	-	-	20.45	23.00	01.00
		Beymond Reanimator	-	-	-	20.45	23.00	01.00

Teléfono  
información:  
964 47 02 24  
Venta entradas:  
www.neocine.es

## HORARI D'AUTOBUSOS

AUTOCARES HIFE, S.A. - TEL. 902 119 814

## SORTIDES DES DE VINARÒS

- VINARÒS A BARCELONA (Parada en Diagonal / Metro i c/ Numancia): Dilluns a Divendres: 6.05, 6.55, 13.00, 17.15. Dissabtes, dium. i festius: 6.55, 17.15.  
- VINARÒS A CASTELLÓ I VALÈNCIA: 7.30 dilluns a dissabtes per autopista (dissabtes per carretera)  
- VINARÒS A SARAGOSSA: 7.00 dilluns a dissabte per carretera. 15.30 diari per carretera.  
- VINARÒS A ULLDECONA, SENIA I ROSELL: 12.30, 17.00 dilluns a divendres feiners.  
- VINARÒS A VITORIA-BILBAO (enllaç a Saragossa): 7.00 diari, a dis. per carretera. 15.30 diari per carretera.  
- VINARÒS A CASTRO-LAREDO-SANTANDEI (enllaç a Saragossa): 7.00 dilluns a dissabte per carretera.  
- VINARÒS A TUDELA-SAN SEBASTIAN (enllaç a Saragossa): 7.00 dilluns a dissabte per carretera.  
- VINARÒS A PAMPLONA (enllaç a Saragossa): 7.00 dilluns a dissabte per carretera. 15.30 diari per ctra.  
- VINARÒS A TORTOSA: Dilluns a divendres: 6.05, 7.00, 7.45, 10.30, 13.00, 15.00, 15.30, 17.00, 17.15, 18.00, 19.00. Dissabtes feiners: 7.00, 7.45, 9.00, 10.30, 15.30, 17.00, 17.15. Diumenges i festius vespra de feiners: 7.00, 9.00, 15.30, 17.00, 17.15.

## SORTIDES DIRECCIÓ VINARÒS

- DES DE BARCELONA: Dilluns a divendres: 10.00, 13.00, 15.00, 18.15, 21.00. Dissabtes laborables: 11.00, 15.00, 21.00. Diumenges i festius: 11.00, 21.00  
- DES DE SARAGOSSA: Dilluns a divendres laborables: 10.45, 15.30. Diumenges i festius: 21.00.  
- DES DE CASTELLÓ: Dilluns a dissabtes per autopista (dissabtes per carretera): 15.00.  
- DES DE VALÈNCIA: Dilluns a divendres per autopista: 14.00. Dissabtes laborables per carretera: 13.30.  
- DES DE TORTOSA: Dilluns a divendres: 6.15, 8.20, 11.30, 13.15, 14.25, 14.30, 14.45, 17.30, 19.00, 19.55, 22.25. Dissabtes feiners: 6.15, 8.20, 10.35, 13.15, 14.25, 19.00. Diumenges i festius vespra de feiners: 10.35, 12.40, 18.30, 0.05.

AUTO RES - TEL. 902 02 09 99

- VINARÒS-MADRID:

TOTS ELS DIES: 09.45 hores.

- MADRID-VINARÒS:

TOTS ELS DIES: 15.00 hores.

## AUTOS MEDITERRÀNEO, S.A.

Plaça Fadrell, 2 i 3. Castelló  
Tels. 964 220 054 - 964 220 536 - 964 221 507.

## LÍNIA CASTELLÓ-VINARÒS

Tots els dies de la setmana, per autopista i amb parades a Castelló (Bar Santillana, Autobanco València, Plaça de la Pau, C/ Sant Roc, Estadi davant BMW, Hospital General, Benicàssim (Gasolinera), Orpesa (Poble), Benicarló (Casal), Vinaròs (Hospital - Església) i viceversa en sentit contrari.

Sortides de Castelló per autopista: 6.35, 13.25, 20.25 h.  
Sortides de Vinaròs per autopista: 8.30, 15.00, 22.00 h.  
Sortides des de parades Riu/Av. Llibertat i Hospital.

Feiners de dilluns a dissabte inclusivament, per la N-340 i parades a: Benicàssim, Orpesa, Torreblanca, Alcalá de Xivert, Sta. Magdalena, Benicarló, Vinaròs. Sortides de Castelló per N-340: 8.30, 13.30 i 19.15, des de Maestro Ripollés.

Sortides de Vinaròs per N-340: 8.30, 13.30 i 19.15 h.

## Diumenges i festius:

Sortides de Castelló per N-340: 9.00 (entra a Peníscola).

Sortides de Vinaròs: 19.00 h. (entra a Peníscola).

## HORARI BUS HIVERN

VINARÒS-BENICARLÓ-PENÍSCOLA

VINARÒS-PENÍSCOLA: 7.00 fins les 22.00 cada 30 minuts.

PENÍSCOLA-VINARÒS: 7.30, 8.15, 9.00 fins les 23.00 cada 30 minuts.

PENÍSCOLA-MERCAT BENICARLÓ: 8.15, 9.00 fins les 13.00 cada 30 minuts, 18.00 fins 20.00 cada 30 minuts.

ELS DISSABTES A LA TARDA, FESTIUS I DIUMENGES NO PASSARÀ PEL MERCAT.

PENÍSCOLA-HOSPITAL-INSTITUTS-RENFE

VINARÒS: 7.30, 8.15, 9.30, 10.00, 11.00, 11.30, 12.30, 13.00, 13.30, 14.30, 15.30, 17.00, 18.30, 21.00.

BENICARLÓ-PENÍSCOLA: 7.10, 7.45 fins les 22.15 cada 30 minuts.

BENICARLÓ-VINARÒS: 8.00, 8.45, 9.30 fins les 23.30 cada 30 minuts.

## HORARI DE MISSES

## Parròquia Arxiprestal

## de l'Assumpció

Laborables: 9 i 19.00 hores.

Dies festius: 9, 10.30, 12 i 19 hores.

## Parròquia de Sant Agustí

## (Convent de la Divina Providència)

Laborables: 19.00 hores.

Festius: 9.30 hores.

## Parròquia de Santa Magdalena

Laborables: 8.30 i 19.30 hores.

Dies festius: 9, 11.30 i 19 hores.

## El Carmen dels Mariners

Festius: 10.15.

## Residència de Sant Sebastià

Laborables: 09.00 hores.

Dies festius: 10.00 hores.

## Església Evangèlica

## (Sant Josep, 69)

Horaris de culte: Diumenges: 11.00 h.

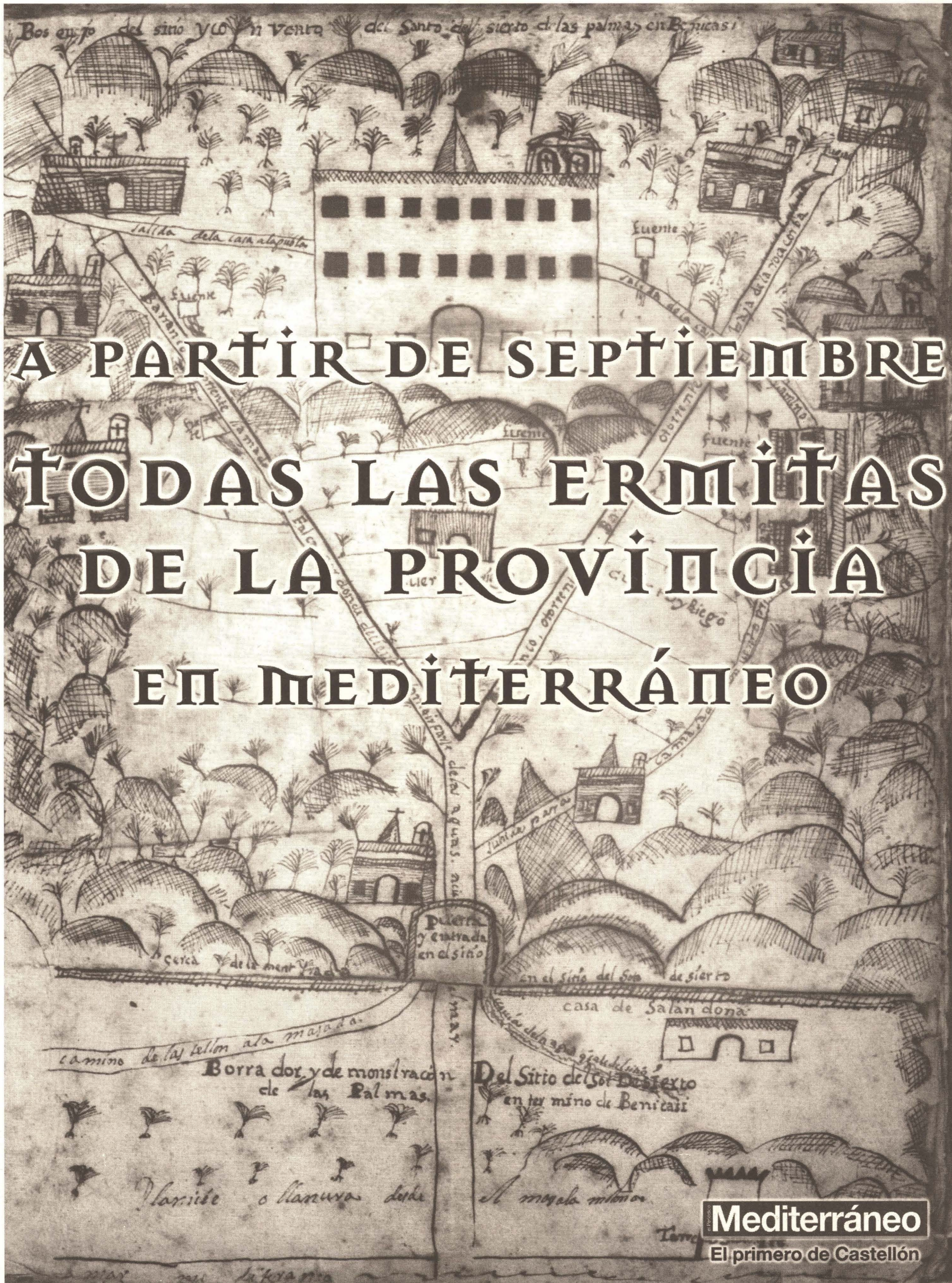
Estudi Bíblic: dimarts 20 h.

## Església Evangèlica

## (Av. Tarragona, 17)

Horaris de culte: Dimecres: 20.30 h.

Diumenges: 18.00 h. Reunions de joves, i altres: 615 941 880



**A PARTIR DE SEPTIEMBRE  
TODAS LAS ERMITAS  
DE LA PROVINCIA  
EN MEDITERRÁNEO**

**Mediterráneo**  
El primero de Castellón



**MÁRMOLES  
ADOLFO, S.L.**

**Mármoles - Granitos  
- Lápidas**

TALLER PROPIO DE ELABORACIÓN

**TALLER:**

Pda. Boverals, 12 - Tel. 964 40 77 99 - Fax 964 40 72 39

**EXPOSICIÓN:**

C/ Puente, 27 - Tel. 964 45 50 90

12500 VINARÒS

e-mail: madolfo@wanadoo.es • www.marmolesadolfo.com



Rogad a Dios por el alma de

**María Llopis Vallés**

Que falleció cristianamente en Vinaròs  
el día 27 de Julio del 2003, a los 98 años de edad.

E.P.D.

Sus afligidos: Hijos, hijos políticos, nietos, biznietos,  
sobrinos y demás familia ruegan una oración por  
el eterno descanso de su alma.

Vinaròs, Agosto 2003



Rogad a Dios por el alma de

**Juan Safont Castell "BRUNO"**

Que falleció cristianamente en Vinaròs  
el día 26 de Julio del 2003, a los 83 años de edad.

E.P.D.

Sus afligidos: Hijos, nietos y demás familia  
ruegan una oración por el eterno descanso de su alma.

Vinaròs, Agosto 2003



1º Aniversario de

**Dª Gloria Sánchez Ejarque**

Que falleció cristianamente en Vinaròs  
el día 2 de Agosto del 2002, a los 72 años de edad.

E.P.D.

Tus hijos, hermana, nietos e hijos políticos  
te recuerdan con cariño.

Vinaròs, Agosto 2003

## NITS DE LA MEDITERRÀNIA

### DIMECRES 30 DE JULIOL

22.30 h. A la carpa del passeig de Colom, CINEMA SOTA LES ESTRELLES. Projecció de la pel·lícula LA MALDICIÓN DEL ESCORPIÓN DE JADE. Organitza Patronat Municipal de Turisme.

### DIJOUS 31 DE JULIOL

22.30 h. A la carpa del passeig de Colom, TEATRE DE GUERRILLA, amb l'obra TEATRE TOTAL. Organitza Comissió de Festes.

### DIVENDRES 1 D'AGOST

21.00 h. A la carpa del passeig de

Colom, actuació del CORO ROCIERO DE VINARÒS. Organitza Comissió de Festes.

22.30 h. A la carpa del passeig de Colom, CONCERT DE RAÛL TORRENT "FOLLIES I CANÇONS". Organitza Comissió de Festes.

### DIUMENGE 3 D'AGOST

De 9 a 10 h. A la llotja XLIII TRAVESSIA AL PORT DE VINARÒS

De 9 a 10 h. Inscripció  
10.30 h. Sortida 1a prova

### DIMECRES 6 D'AGOST

22.30 h. A la carpa del passeig de Colom, CINEMA SOTA LES

ESTRELLES. Projecció de la pel·lícula BILLY ELLIOT. Organitza Patronat Municipal de Turisme.

### DIJOUS 7 D'AGOST

22.30 h. A la carpa del passeig de Colom, TEATRE. XAVI CASTILLO amb l'obra JORDIET CONTRAATA. Organitza Comissió de Festes.

### DIVENDRES 8 D'AGOST

21.00 hores. Al Club Nàutic Vinaròs. Presentació de la XXI REGATA DE CREUERS. Classificada de NIVELL 1 per la RFEV.

Al passeig de Fora del Forat. Gran exhibició de TUNING. Organitza Comissió de Festes.

### DISSABTE 30 D'AGOST

20.00 h. A l'Auditori Municipal, CONCERT. QUARTET DE SAXOFONS ALGUIBLA, guanyadors del 3r premi del Concurs de Música de Cambra Ciutat de Vinaròs. Organitza Joventuts Musicals de Vinaròs.

21.00 h. A la carpa del passeig de Colom, actuació del GRUPO ROCIERO DE VINARÒS.

22.00 h. A la carpa del passeig de Colom, actuació del Grup Folklòric LES CAMARAES. Organitza Comissió de Festes.



**Magnífico Ayuntamiento de  
VINARÒS**

**ANUNCIO DEL  
DEPARTAMENTO  
DE ACTIVIDADES**

Desde este departamento se han estado remitiendo escritos a todos los locales de pública concurrencia, como son bares, restaurantes, cafeterías, hoteles, pubs, discotecas, gimnasios, con el fin de informarles sobre la aprobación de la nueva Ley de Espectáculos.

Dado que día 6 de junio del presente año ha entrado en vigor la nueva Ley 4/2003, de 26 de febrero, de la Generalitat; de Espectáculos Públicos, Actividades Recreativas y Establecimientos Públicos, le comunico que tratándose de un local que reúne dichas características y de acuerdo con el art. 6 de la citada ley, deberán presentar un contrato de seguro que cubra la responsabilidad civil por daños al público asistente y a terceros, por la actividad desarrollada y este seguro deberá incluir además el riesgo de incendio, daños al público asistente o a terceros, variando el capital a asegurar según el aforo del local.

Asimismo les indicamos los capitales a asegurar según el aforo que tenga cada local:

**Capitales a asegurar:**

Aforo de hasta 50 personas: 300.500 euros

Aforo de hasta 100 personas: 450.000 euros

Aforo de hasta 300 personas: 600.000 euros

Aforo de hasta 700 personas: 900.000 euros

Según lo indicado en la citada ley tienen el plazo de seis meses desde su entrada en vigor para presentar el seguro. Deberán presentarlo en el Ayuntamiento y si comprueban que es inferior el capital asegurado deberán ampliarlo hasta la cantidad correspondiente.

Asimismo les indicamos que en caso de incumplir con la obligación de tener suscritos los correspondientes seguros y de acuerdo con el art. 46 de la citada ley es considerado infracción grave, y la sanción puede ser:

- Una multa de 601 a 30.000 euros.
- Suspensión o prohibición de la actividad por un periodo máximo de 6 meses.
- Clausura del local o establecimiento por un periodo máximo de 6 meses.
- Inhabilitación para la organización o promoción de espectáculos públicos y actividades recreativas por un periodo máximo de seis meses.

Vinaròs a 29 de julio de 2003

EL ALCALDE,

INMA CASTELL REDACTORA EN CAP

# Esperança



**J**a hem inaugurat el mes d'agost, uns dies carregats d'il·lusions per als que descansen; mal humor per als que han de treballar i esperances per als empresaris que han patit un mes de juliol fluix en matèria turística i somien a recuperar-se.

Al llarg de la primera meitat de l'estiu han estat molts els comentaris que apuntaven a un descens de l'ocupació turística. Si aquesta manca de visitants

s'ha notat en llocs tradicionalment massificats, Vinaròs no ha estat l'excepció. Encara així, tot i que ens poguem queixar per les conseqüències econòmiques d'aquest fet, també és cert que hem gaudit d'uns dies en els quals hem pogut assaborir el plaer de no haver de matinar per trobar lloc a la platja o agafar torn per acabar dinant a l'hora de berenar.

Tot i així, som conscients dels avantatges que té que la gent vingi a Vinaròs i s'integre en la població com si hi visqués la resta de l'any. Aquesta ciutat es caracteritza pel seu tarannà acollidor i perquè, aquells que vénen, repeteixen. Aquesta manera de ser i d'actuar, potser està propiciada pel fet que, el nostre, siga un turisme menys massificat i comercial que el d'altres localitats properes. Tot i així, també destaquem per tractar de satisfer les demandes dels clients i esforçar-nos en noves iniciatives que els mostren l'evolució d'un lloc que mira al futur.

Aquest any, a part de les noves activitats programades, la població ha vist incrementat el nombre d'aparcaments. Aquesta és una mesura molt positiva però que té un contrapunt destacable. Si no hi ha indicacions, aquells que arriben desconeixen on poden deixar el seu vehicle i continuen utilitzant la platja com aparcament provisional. Esperem que, a poc a poc, se solucionen aquestes deficiències que afecten la nostra imatge.

CUADRO DE HONOR

## Los jubilados, una fuente de alegría

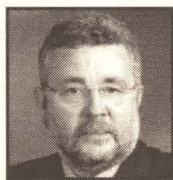
El cuadro de honro de esta semana es para todos los jubilados de Vinaròs y, en especial, para los presidentes de las entidades que los agrupan. La celebración de San Joaquín y Santa Ana ha servido para volver a demostrar que ellos son la esencia de la población y una gran fuente de alegría.



## CARTA DEL ALCALDE

JAVIER BALADA

ALCALDE DE VINARÒS



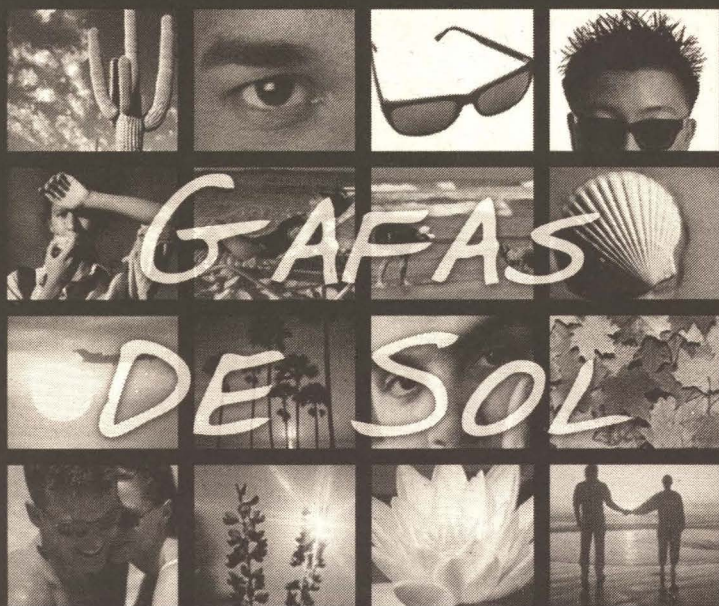
■ Entramos en el mes de agosto y la próxima semana empezarán las fiestas del langostino. La nueva comisión de fiestas ha trabajado a destajo para, (a pesar del escaso presupuesto con el que han contado), conseguir un programa con muchos y variados actos que espero que sean del agrado de vinarossencs y visitantes. Por otra parte, un año más, los jubilados festejaron la festividad de sus patronos. Cientos de ellos se dieron cita para celebrar dicha fiesta. La junta preparó un espléndido aperitivo para todos los presentes. También estamos contentos porque esta semana se inaugurará el tercero de los solares acondicionados para paliar el grave problema del aparcamiento. De todas formas, nuestra intención sigue siendo buscar más solares para que, de momento, al menos se vaya reduciendo la falta de aparcamientos.

Como todos sabéis, desde la Concejalía de Servicios, encabezada por Agustí Guimerá, se está intentando mejorar la imagen de nuestra ciudad, pero, desde luego, si no nos concienciamos todos va a ser difícil conseguir un Vinaròs limpio, por muchos esfuerzos que se hagan: O colaboramos todos o estamos perdidos. Por ejemplo, los que tenemos perros hemos de aceptar de que es nuestra obligación y responsabilidad que nuestros animales no defequen en las calles ni jardines, ni mucho menos en las aceras, y si lo hacen no hay más remedio que recoger los excrementos; para ello pueden proveerse de las bolsas que gratuitamente les darán en el Ayuntamiento, en la Oficina de Turismo y en muchos comercios. La Policía Local vigilará y sancionará estas infracciones. A la queja de algunos vecinos sobre el vaciado de los contenedores de cristal, sólo quiero decirles que si ya es muy difícil que los vengan a vaciar, (a pesar de nuestras constantes quejas), fíjense si le obligáramos a venir de noche, ¡ya ni aparecerían! Son los problemas de los convenios firmados de cualquier manera.

Cambiando de tema, y como viene siendo habitual desde hace varios años, algunos niños saharauis pasarán unos días de vacaciones con familias vinarossencas. Nuestro reconocimiento y agradecimiento a las citadas familias por su gran muestra de sensibilidad y generosidad con estos niños y con el pueblo saharauí, abandonado por casi todos los países. Por otra parte, gran preocupación produce en estos momentos la carretera 340. Quiero recordar que desde hace varios años en Vinaròs la plataforma *Cent son Seny*, formada por varios partidos y asociaciones locales, ya reivindicaba buscar alguna solución a este grave problema. En el próximo pleno del 12 de agosto presentaremos una moción para que tanto desde Fomento como desde la Conselleria se emprendan acciones inmediatas para iniciar la autovía de la Plana. Mientras tanto reclamaremos la gratuidad de la autopista A-7. También queremos recordar que, a pesar de las continuas promesas, siguen sin comenzar las obras de la N-238 (carretera de Ulldecona).

Quiero recordaros también que una vez pasado este mes de agosto, todos los concejales con responsabilidad en el Ayuntamiento dedicarán unas horas de atención al público para recoger cualquier queja o sugerencia. Seguimos con nuestro empeño de que el Ayuntamiento esté abierto a todos. No quisiera finalizar mi carta de hoy sin dar un saludo a todos los vinarossencs que, viviendo fuera de su pueblo, aprovechan estas vacaciones para reencontrarse con sus familiares y amigos. Bienvenidos.

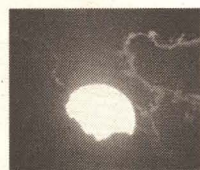
Quiero recordaros también que una vez pasado este mes de agosto, todos los concejales con responsabilidad en el Ayuntamiento dedicarán unas horas de atención al público para recoger cualquier queja o sugerencia. Seguimos con nuestro empeño de que el Ayuntamiento esté abierto a todos. No quisiera finalizar mi carta de hoy sin dar un saludo a todos los vinarossencs que, viviendo fuera de su pueblo, aprovechan estas vacaciones para reencontrarse con sus familiares y amigos. Bienvenidos.



GAFAS

DE SOL

Plaza Parroquial, 11 Vinaròs



DISFRUTA DEL VERANO;  
LA PLAYA, EL SOL, EL CAMPO, LA NATURALEZA..., PERO NO OLVIDES  
PROTEGER TUS OJOS DEL SOL

óptica CALLAU

Tel. atención al cliente 964 451 948

ZASvisión  
CÍRCULO DE ÓPTICAS



**i Más oferta y mejor servicio !**



Crta. Nacional 340Km. 1052,6 Tel. 964 45 25 58 VINARÒS



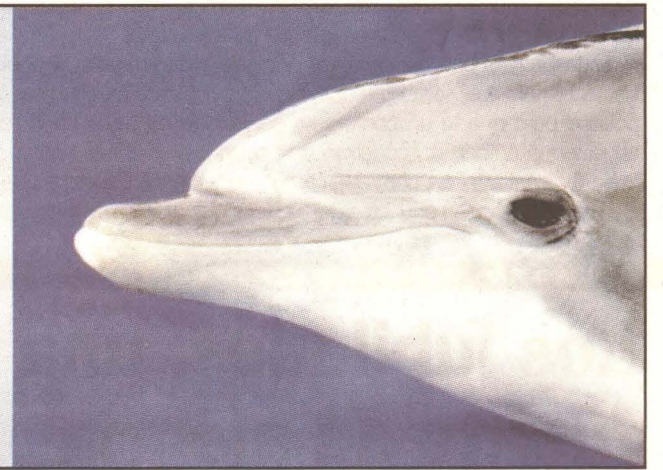
**ALQUILER DE VEHÍCULOS, TURISMOS E INDUSTRIALES**



**LA REGIDORIA DE MEDI AMBIENT**

**INFORMA**

LA CONSELLERIA DE TERRITORI I HABITATGE, EL CENTRE DE COORDINACIÓ D'EMERGÈNCIES DE LA GENERALITAT VALENCIANA I LA UNIVERSITAT DE VALÈNCIA, ENS HAN SOL·LICITAT QUE EN EL CAS DE TROBAR TORTUGUES O DOFINS ENCALLATS A LA PLATJA O ACCIDENTALMENT CAPTIVATS PELS PESCADORS ES TELEFONE EL MÉS AVIAT POSSIBLE AL TELÈFON **112** (CENTRE DE COORDINACIÓ D'EMERGÈNCIES DE LA GENERALITAT VALENCIANA)



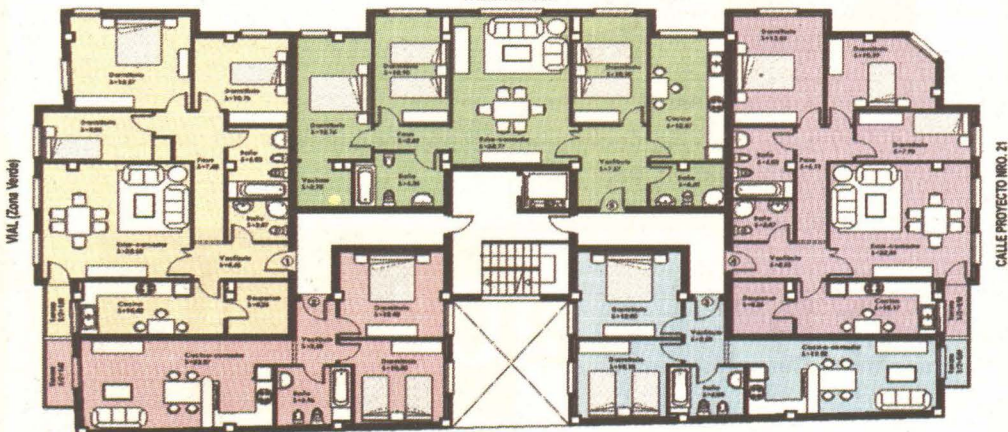
**EN VINARÒS, CONSTRUCCIÓ DE VIVIENDAS 2 Y 3 DORMITORIOS, LOCALES COMERCIALES Y PLAZAS DE PARKING ! VIVIENDAS TOTALMENTE EXTERIORES !**

**GRANDES FACILIDADES DE PAGO ACABADOS DE CALIDAD**



**DESDE 65,615 €**

CALLE ARAGÓN



INFORMACIÓN Y VENTA

**Promociones BEMIR, S.L.**

San Francisco, 78 • VINARÒS  
Tels. 964 45 03 22 y 964 45 21 52

*Asociación Cultural y Recreativa del Ama de Casa Vinaròs*

**INFORMA:**

**Que el día 8 de septiembre, organiza un viaje a Egipto (Tierra de Faraones) de 8 días de duración**

*Cualquier persona interesada, aunque no pertenezca a la asociación puede llamar a los teléfonos:*

**PRESIDENTA:**  
**620 555 881 Tere**

**SECRETARIA:**  
**964 45 18 96 Pepita**



Acabados de 1ª calidad, cerca del mar...  
por menos de lo que te imaginas.



**EDMAYE**

**NUEVA PROMOCIÓN  
21 VIVIENDAS ADOSADAS**

Ptda. Saldonar, calle T Vinaròs

PROMOTORA

www.edmayer.com info@edmayer.com  
Móvil 606 374 626



**EXCLUSIVA EN VINARÒS**  
Avda. País Valencià, 25 Vinaròs  
Tel. 964 452 087 - 676 366 674

**Mediterráneo V.O.**  
vehículos de ocasión

**YA EN TU KIOSKO**



[www.consultavet.es/vinaros](http://www.consultavet.es/vinaros)

**CLÍNICA VETERINARIA VINARÒS**

Col. 92  
Carlos Esteller Benet  
Lorenzo Verge Cardona  
David Martínez Ollé

14 AÑOS  
DE SERVICIO  
ININTERRUMPIDO.  
AMPLIAMOS  
NUESTRO HORARIO.



**URGENCIAS 24 HORAS:  
606 569 836**

Peluquería canina y felina  
**MAÑANAS TARDES**  
de 10 a 2 de 5 a 9



**SÁBADOS**  
de 11 a 1 (mañana)  
Ampliamos horario  
tardes de 6 a 8

**Calle Villarreal, esquina nueva plaza en construcción • Tel. 964 45 65 31 • VINARÒS**



RESPUESTA. Juan Antonio Beltrán, respondió a las críticas lanzadas por el popular Mariano Castejón.

## Aprobados sueldos de los gobernantes locales

El grupo popular apoyó la dedicación exclusiva del alcalde pero no el dinero que podrán ganar los otros ediles del consistorio porque consideró que hay 'categorías'

### REDACCIÓN

En la sesión plenaria extraordinaria del pasado jueves, 24, destacaron las retribuciones del alcalde y concejales.

El alcalde, Javier Balada, será el único con dedicación exclusiva, y contará con un sueldo de catorce pagas anuales de 2.655 euros brutos. El resto de ediles del gobierno cobrarán según sus tareas municipales, asistir a comisiones y plenos.

Así, por cada pleno, ganarán 80 euros, máximo uno al mes; comisión de gobierno, 65 euros, 4 al mes; comisiones, 65 euros, 4 al mes y 325 euros por presidencia de comisiones, una al mes. El PP votó en contra de este acuerdo.

### CRÍTICAS

Las críticas del PP se centraron en que este régimen retributivo sigue las mismas pautas establecidas por el PP, "corrigiendo y aumentando notablemente las cantidades globales, de manera que las retribuciones a grupos políticos pasarán de 23 millones de pesetas anuales a 37 millones". El portavoz del

PP, Mariano Castejón, consideró que "se han seguido criterios de compensación económica para sostener el pacto de gobierno entre los tres partidos".

También apuntó que, mientras los ediles del PP cobrarán todos por igual: Un máximo de 340 euros (56.000 pesetas) si asisten a todas las comisiones y plenos, entre el equipo de gobierno hay supuestas categorías, destacando el caso de Romeu y López que pueden llegar a las 216.000 pesetas mensuales.

El concejal de Hacienda, J. Antonio Beltrán, recordó al PP que tenía un concejal liberado que cobraba 472.000 pesetas brutas mensuales, mientras que Balada dijo que con el gobierno popular había ediles con dos presidencias de comisiones.

El Ayuntamiento aprobó también, con abstención del PP, la modificación del proyecto de urbanización de la zona de la prolongación de la calle San Ramón, al que en su día se opuso el PSOE. El concejal de Urbanismo, J. Romeu, argumentó el voto afirmativo del grupo socialista, alegando que, aunque estuvieron en contra del proyecto, esta modifica-

ción mejora algo ya aprobado. El edil popular, J. Moliner, recordó que Romeu calificó aquello como un futuro "hormiguero de viviendas". Moliner anunció la abstención de su grupo porque se excluía la zona verde de detrás del colegio Misericordia. Además, sospechó que el estudio de detalle que quiere realizar la empresa que ha facilitado un parking gratuito puede contemplar la posibilidad de aumentar las alturas previstas. Romeu aclaró que hay un PGOU aprobado que marca alturas.

### URBANIZACIÓN CALLE SAN BLAS

Se aprobó también la urbanización de la calle San Blas y una ampliación del presupuesto para fiestas de 260.000 euros. Además, se dio cuenta de la presidencia de las comisiones y se aprobó que Juan A. Beltrán sustituya a Felipe E. Fonellosa como teniente de alcalde e integrante de la Comisión de Gobierno; Joaquín H. Arnaú fue nombrado presidente del Consejo de Administración del Patronato Municipal de Educación Permanente de Adultos y Carlos Roger presidente del Patronato Municipal de Turismo.

### OPINIÓN TOMÁS EROLES

## Medio ambiente (I)

El objeto de estas aportaciones relacionadas con la Gestión del Medio Ambiente (MA), es consecuencia de la necesidad de divulgar los conceptos básicos, entre los diferentes agentes sociales de Vinarós, desde el punto de vista técnico, pero en términos asequibles para la ciudadanía.

Desde la aprobación del Plan General de Ordenación Urbana, deben tomarse en consideración, por ley, y las responsabilidades adquiridas por las autoridades municipales puede ser de gran envergadura, si se llega al incumplimiento. En el mismo sentido se puede dar incumplimiento por parte de los ciudadanos, que asimismo tiene su cuota de responsabilidad, de aquí la necesidad de divulgar estos conceptos, en beneficio de toda la población de Vinarós. El momento para proceder a la redacción de estos escritos ha venido marcado por el desgraciado accidente ocurrido en LEHIMOSA, aunque existen otras incidencias, que se relatarán, que se vienen arrastrando desde hace tiempo, y cuya responsabilidad primera es de la máxima autoridad política, el Alcalde (Sr. Jacinto Moliner), así como de los Ingenieros y Juristas Municipales que han participado en la toma de decisiones sobre la realización y tramitación del Estudio de Impacto Ambiental del PGOU, denominado abreviadamente EIA(PGOU), en los términos en que se ha hecho, y en los que se debiera haber hecho, y que tendremos también ocasión de exponer detalladamente.

El desarrollo industrial y urbano es uno de los factores que más ha contribuido a la degradación del medio ambiente global y local, lo que ha obligado a los países industrializados a dar una respuesta a esos problemas con el fin de pro-

teger la calidad de vida. pero, el ritmo a que los países han puesto en práctica esta respuesta, no ha sido el mismo.

En Estados Unidos, en 1969, la ley obliga a considerar el medio ambiente en la toma de decisiones de la ejecución de un proyecto. En la CEE, en 1973, se intenta unificar toda la legislación sobre medio ambiente, desde 1973 hasta 1986.

En España, al entrar en el Mercado Común, se introduce RDL 1302/1986 de 28 de junio, y el RD 1131/1988 de 28 de junio (reglamento). En la Comunidad Valenciana, como se expondrá en estos escritos. En el mismo sentido se puede dar incumplimiento por parte de los ciudadanos, que asimismo tiene su cuota de responsabilidad, de aquí la necesidad de divulgar estos conceptos, en beneficio de toda la población de Vinarós. El momento para proceder a la redacción de estos escritos ha venido marcado por el desgraciado accidente ocurrido en LEHIMOSA, aunque existen otras incidencias, que se relatarán, que se vienen arrastrando desde hace tiempo, y cuya responsabilidad primera es de la máxima autoridad política, el Alcalde (Sr. Jacinto Moliner), así como de los Ingenieros y Juristas Municipales que han participado en la toma de decisiones sobre la realización y tramitación del Estudio de Impacto Ambiental del PGOU, denominado abreviadamente EIA(PGOU), en los términos en que se ha hecho, y en los que se debiera haber hecho, y que tendremos también ocasión de exponer detalladamente.

### APLICACIÓN

El EIA es aplicable a toda una serie de proyectos de Actividad, entre los que se encuentran los relacionados con la Ley del Suelo. En relación al EIA (PGOU) dice JJ. De la Vallina (Máximo responsable técnico de los EIA(PGOU)), que ha sido "la primera vez en Europa que una Administración (la valenciana), plasmaba en su marco jurídico, una de las filosofías de protección ambiental más ambiciosa y revolucionaria: la instauración del EIA aplicable a planes y programas de desarrollo y ordenación territorial"

En Vinarós, se plantea en 1993 la revisión del PGOU, con la aplicación de la legislación mencionada. El EIA (PGOU), debe contemplar la regulación y control por ocupación del Suelo, esto es, EIA (Suelo) y por desarrollo de Actividades Calificadas (AACC), es decir, el EIA (AACC, Licencias de Actividad), como se detallará en otros escritos. Matemáticamente podría escribirse: EIA(PGOU)=EIA(Suelo)+EIA(AACC).



FOSAS SÉPTICAS  
ALCANTARILLADO  
POZOS NEGROS  
DESAGÜES.....

Limpiezas **ROCALBI, S.L.**

Avda. Zaragoza, s/n - Tel. 964 455 282 - Móvil 617 317 345 - VINARÓS

AGRADEZCO A SAN JUDAS TADEO  
POR LOS MILAGROS CONCEDIDOS.  
TU DEVOTA MIRIAM OSIRIS

SE ALQUILA NAVE DE 600 M2  
tel. 687 950 810



NOVEDADES. El alcalde, Javier Balada, con Romeu y Sebastià, presentó las novedades municipales.

## Carrefour ya dispone de su licencia de obras

El Ayuntamiento presentará una moción para pedir soluciones a la N-340, la liberalización de la A-7 y otras necesidades de comunicaciones que tiene Vinaròs

INMA CASTELL

El Ayuntamiento de Vinaròs ya ha concedido la licencia de obras a la empresa francesa Carrefour para que pueda construir el futuro centro comercial vinarosenc. El alcalde de la población, Javier Balada, anunció también que las obras de la construcción de la pista de atletismo se han visto interrumpidas pero seguirán adelante.

Balada informó que, la semana que viene, la empresa comercial recibirá la licencia que le permitirá instalar una gasolinera y que esperan que la apertura del conjunto sea el próximo mes de noviembre.

N-340

Por su parte, el edil de Urbanismo, Jordi Romeu, anunció que la moción que el gobierno municipal presentará al próximo pleno pasará antes por comisión informativa. Romeu dijo

que el objetivo de esta medida es que "ésta no sea una petición sólo del gobierno, sino de todos los grupos políticos municipales".

Romeu anunció que la moción incluirá diferentes puntos entre los que destacan la liberalización inmediata de la A-7; una solución a la vía del Puerto de Querol, N-232, que une Vinaròs con Aragón; la agilización de los trabajos de la carretera N-238 y la petición de una salida de la autopista A-7 por la N-232, en Vinaròs.

El concejal destacó que esta moción se llevará a los pueblos cercanos. Además, indicó que el consistorio apoyará cualquier medida que alivie el tráfico de la N-340.

En otro orden de cosas, después de la apertura de los aparcamientos de la calle del Pilar, ya están en uso otras dos, en la calle San Francisco y la avenida Jaime I. También avanzó que se está gestionando la cesión de la finca situada frente a

Mercadona para el mismo fin.

Por otro lado, esta semana ha entrado en servicio el puente provisional sobre el río Cervol, construido para que, en septiembre, se pueda derribar el situado junto al pabellón polideportivo. El puente provisional será de sentido único, en dirección hacia la avenida Leopoldo Querol, hasta que derriben el actual, cuando adquirirá doble sentido.

En otro sentido, el alcalde anunció la reactivación del Gabinete de Normalización Lingüística para que el valencià sea la primera lengua del Ayuntamiento. También señaló que, en septiembre, la Policía Local ocupará nuevas dependencias, en el remodelado edificio de Correos.

Cabe decir también que el consistorio ha enviado una carta al Hospital Comarcal en la que solicita un informe en el que se refleje la situación real del centro sanitario y las soluciones a adoptar frente al calor.



CENTRO. Ahora, el edificio es un centro educativo provisional.

## La antigua clínica, centro de menores

Se invertirán 1,2 millones de euros para transformar el edificio que acoge la FPA y la escuela de música

EMILI FONOLLOSA

La antigua clínica Sant Sebastià de Vinaròs, que ahora acoge provisionalmente la Escuela de Adultos y la Escuela de Música (a causa de las obras del antiguo colegio Sant Sebastià), acogerá un centro de menores, para lo que la Generalitat invertirá un total de 1,2 millones de euros, en cuanto a obras.

El Diari Oficial de la Generalitat Valenciana (DOGV) publicaba, el pasado viernes, el concurso para las obras de reforma del edificio situado en la calle Arcipreste Sirisi, para la adecuación del inmueble como centro socio-educativo para la protección de menores.

Esta convocatoria viene ofertada desde la Conselleria de Bienestar Social, que es la que va a crear en este espacio dicho centro, como ya estaba previsto en principio. El presupuesto base de licitación asciende a 1.205.109,07 euros (unos 200 millones de pesetas).

Las obras servirán para reformar este edificio, diseñado inicialmente como un hospital, aunque ahora

sus diferentes dependencias son aulas de la escuela de música y de formación de adultos. El plazo de ejecución de obras es de 15 meses y la fecha límite para presentar proposiciones se ha fijado para el próximo 12 de septiembre.

Aunque este edificio está ocupado en estos momentos por tareas educativas, se calcula que, para el mes de septiembre, puedan estar acabadas las obras del antiguo colegio Sant Sebastià, con lo que podría volver a su ubicación primera y así dejar la antigua clínica libre y dispuesta para iniciar las obras.

La creación de este centro de protección de menores levantó en su día los recelos de los partidos de la oposición del Ayuntamiento, ante la posibilidad de que pudiera acoger a jóvenes conflictivos.

Por otro lado, el DOGV también recogía el sometimiento a información pública del proyecto de urbanización del Camino Viejo de Rosell, en el término municipal de Vinaròs, en el que se va a realizar una importante inversión dado el intenso tráfico que registra.

# BAR COLON RESTAURANT

CARRER PILAR, 158  
12500 VINARÒS  
TEL.: 964 454 956

Esmorzars  
Dinars  
Tapes  
Sopars

Menjars de grup  
Acomiadaments  
Aniversaris  
Menús i carta



# Éxito de la unidad del melanoma

Durante la primera jornada en la que el servicio estuvo en Vinaròs, más de 56 personas fueron atendidas por la dermatóloga al cargo

Las principales dudas sugeridas giraban en torno al picor en las pecas. Este hecho, según la doctora, no debería ser alarmante

INMA CASTELL

Los pasados días 29 y 30 de julio llegó hasta Vinaròs la unidad móvil de prevención del melanoma. En esta furgoneta, una dermatóloga se encargaba de revisar la piel de las personas interesadas en recibir el servicio totalmente gratuito. Esta unidad, que está recorriendo la Comunidad Valenciana, tiene la intención de atender las consultas de los vecinos y veraneantes de las poblaciones costeras. El éxito del servicio es muy destacable y, en Vinaròs, se registraron cifras importantes de asistencia. De este modo, según la dermatóloga encargada, Alicia Peris, **"durante la primera jornada vinieron unas 56 personas, un número bastante importante"**.

Peris destacó que, en Vinaròs, muchas de las personas que se interesaron por esta iniciativa eran vecinos de la localidad. Sin embargo, señaló que **"también han venido personas procedentes de Barcelona, Aragón..."**. La dermatóloga señaló que, en cualquier caso, se trataba de un grupo de gente que pretendía conocer la peligrosidad de determinadas pecas en su cuerpo.

#### PASOS A SEGUIR

Al cruzar la puerta de la unidad móvil, los pacientes dejaban sus datos personales y eran atendidos por la doctora. **"Les miramos los diferentes tipos de lunares y comprobamos si pueden ser peligrosos"**, señaló Alicia Peris. En este último caso, se les animaba a acudir a la consulta del dermatólogo y a hacerse revisiones puntuales.

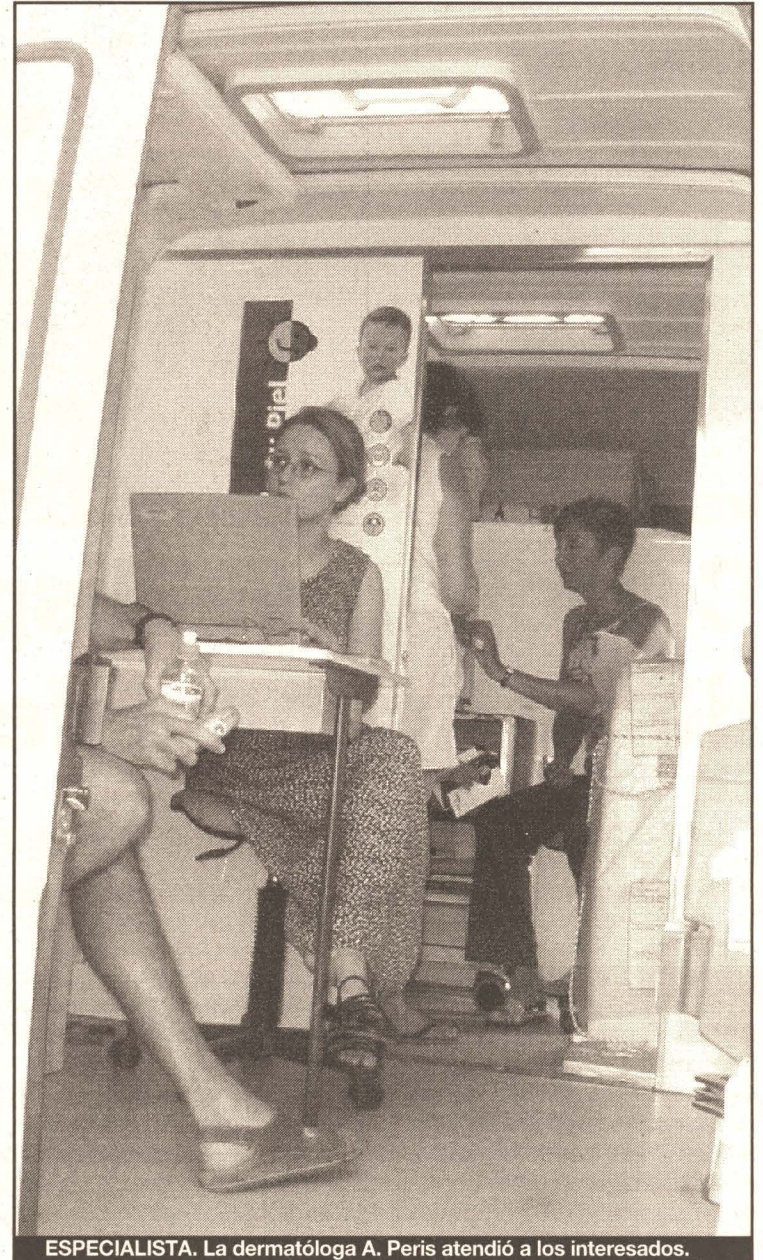
Respecto al perfil de las personas interesadas por este servicio, Peris dijo que, en muchos casos, se trataba de familias completas. Asimismo, remaró: **"Algunos de los pacien-**



ÉXITO. La unidad móvil reunió a gran cantidad de personas.



INTERÉS Los ciudadanos se preocupan mucho por su salud.



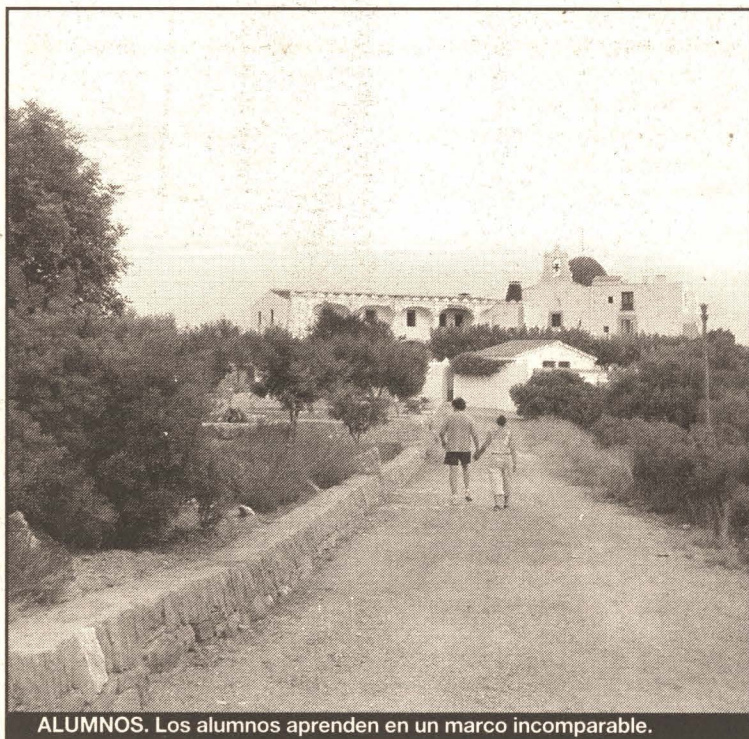
ESPECIALISTA. La dermatóloga A. Peris atendió a los interesados.

tes ya han acudido en otras ocasiones al dermatólogo y vienen porque les es más fácil y cercano". En otros casos se trata de gente que se miraba la piel por primera

vez. En relación a las principales dudas presentadas, la doctora incidió en que **"mucho gente llega preocupada por el picor de las pecas y a esto no se le debe hacer tanto**

caso". Así pues, Alicia Peris aseguró que los principales puntos de observación del paciente deben ser estos: **"El cambio de color, de tamaño y de aspecto, entre otros"**.

En opinión de la experta, frente al cáncer de piel no se debe crear una gran alarma: **"La gente debe acudir al dermatólogo al igual que va también al oculista o al dentista"**.



ALUMNOS. Los alumnos aprenden en un marco incomparable.

## La Escola Taller aborda el tema de la seguridad en el trabajo

Los alumnos siguen cursillos extraescolares que les ayudan a completar su formación y sirven de trampolín para la entrada al complicado mundo laboral

INMA CASTELL

Los alumnos de la *Escola Taller Serra de l'Ermida*, a lo largo de este año, han recibido un curso de seguridad e higiene en el trabajo. Estas clases, impartidas por la Conselleria de Trabajo, sirven para completar la formación que reciben los integrantes de esta iniciativa formativa.

La directora de la escuela, Rosa Lourdes Arenós, destacó la importancia de esta actividad porque **"se**

**debe sensibilizar a los chicos y chicas a cerca de la necesidad de tomar las medidas de seguridad necesarias en el mundo laboral"**.

Cabe recordar que, en la ermita vinarosense, los alumnos aprenden profesiones muy relacionadas con el sector de la construcción, uno de los que tienen un mayor índice de accidentes laborales. Mentalizar a los futuros profesionales desde que se están formando puede resultar fundamental para la reducción de las al-

tas tasas de mortalidad laboral.

Además del curso sobre seguridad e higiene, en la escuela, los alumnos siguen numerosos actividades extraescolares. Este año, en la línea destinada a ofrecer una formación global, se ha celebrado uno sobre el Sida y su prevención.

Asimismo, para el próximo año, la directora ha solicitado un curso sobre informática y también está pendiente de realizarse otro que tiene como protagonista la electricidad.

# Juan Gost llega al programa 600

El conocido presentador y director del programa radiofónico 'El Rincón Nostálgico' lleva casi trece años haciéndonos recordar

Este espacio ha tenido la colaboración de importantes cantantes y personajes y también destaca por contar con una audiencia fiel

RAMÓN BLANCH

Irremediablemente, somos víctimas de nuestro pasado, en algunas ocasiones para bien y en otras para mal. Sin embargo y, en el caso que nos ocupa, para bien; porque revivimos, en la mayoría de las ocasiones, momentos muy especiales de nuestra vida mediante canciones e historias que forman parte de nuestro pasado más reciente, y en otros muchos momentos, no tan reciente en el tiempo, pero cercano.

El culpable de hacerlo, desde hace seiscientos programas, es Juan Gost, el conocido presentador y director de *El Rincón Nostálgico*, que se emite semanalmente, los sábados y domingos a las 10 hora, en Radio Nueva-Onda Cero.

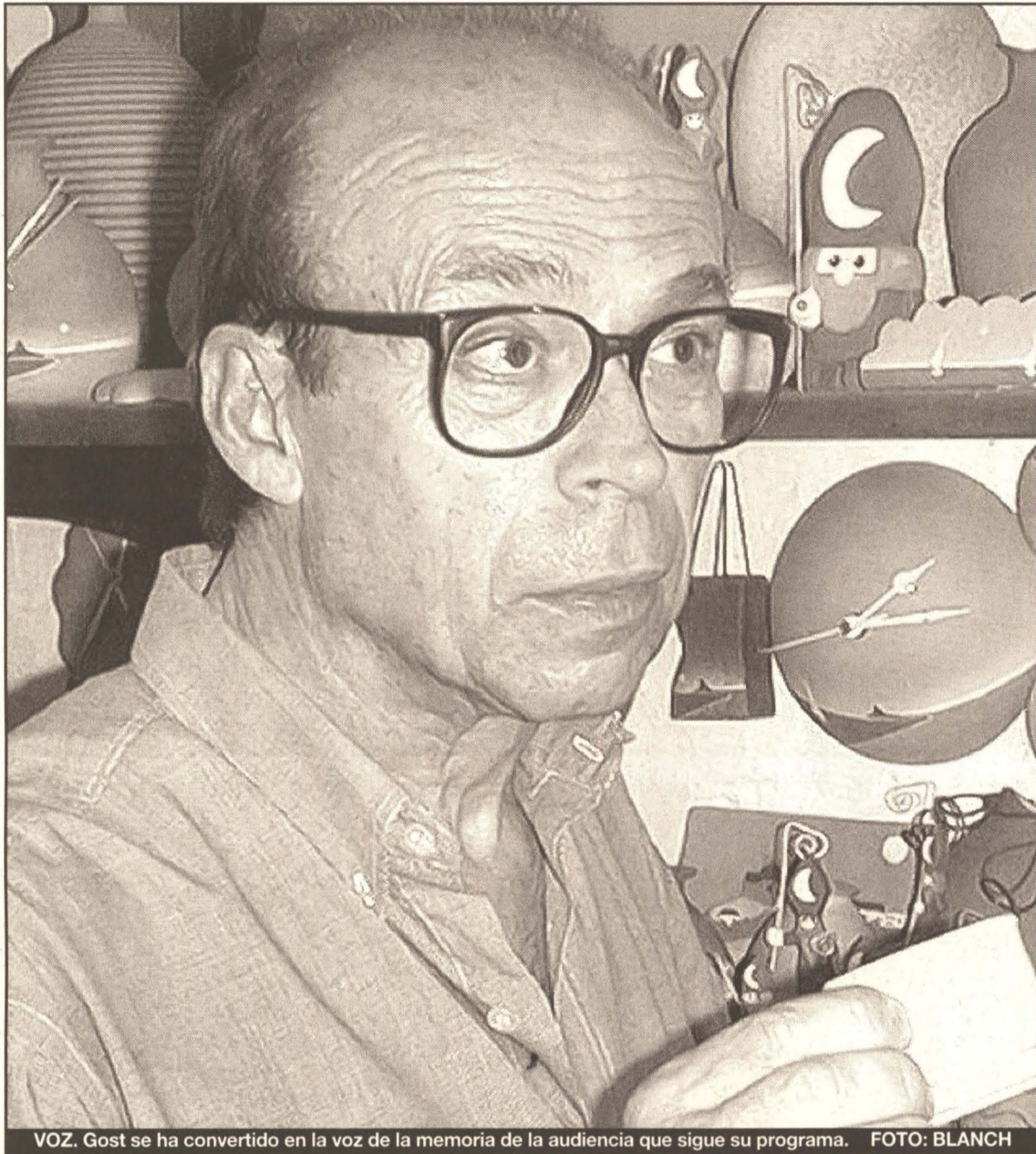
El 20 de octubre de 1990 Gost iniciaba su pericia radiofónica de manera continuada, cosechando importantes éxitos de audiencia en los primeros programas, que han continuado hasta hoy.

**PREGUNTA.-** Prácticamente, trece años de un programa que sigue despertando la misma curiosidad que el primer día.

**RESPUESTA.-** Creo, humildemente, que sí. Nunca imaginé que un programa radiofónico como el mío pudiera despertar tantas emociones como despierta, con canciones e historias de un pasado al que estamos unidos, irremediablemente.

**P.-** Además, con una audiencia fiel y de muchos años.

**R.-** La verdad es que sí. Y sólo tengo palabras de agradecimiento y de cariño hacia todas aquellas personas que, semanalmente y durante años, han seguido *El Rincón Nostálgico*. Un programa que únicamente ha pretendido recordar momentos especiales, y no tan especiales, que



VOZ. Gost se ha convertido en la voz de la memoria de la audiencia que sigue su programa. FOTO: BLANCH

invitan a una reflexión, porque no decirlo, profunda, de lo que estamos haciendo con nuestro querido planeta. Desgraciadamente, las historias menos agradables que atrapan

nuestro pasado, dibujan, irremediablemente, nuestro futuro.

**P.-** Muchos han sido los cantantes y personajes famosos que han

pasado por 'El Rincón Nostálgico' a lo largo de estos programas.

**R.-** Karina, Dolores Abril, Juanito Valderrama, Ricardo Gabi, Lorenzo González, Dyango, Hilario, Gila, Loli-

ta Garrido, José Guardiola, Luis Aguilé, Juan Soto Viñolo -guionista del programa de la Elena Francis-, Georgie Dan, Bonet de San Pedro, Paquita Rico, Moncho, la lista es larga e innumerable. Además, mantengo una buena relación con algunos de ellos, que se han convertido en buenos amigos y en colaboradores habituales del programa, como es el caso de Ricardo Gabi, que incluso ha estado en mi casa y ha grabado la sintonía de entrada del programa.

**P.-** De todas las entrevistas que has realizado, ¿recuerdas alguna con especial interés?

**R.-** Bueno, esta es una pregunta difícil porque cada una de ellas ha tenido algo especial, por lo tanto, resulta complicado decidirme por alguna en concreto, sin embargo, recuerdo la de Dolores Abril y Juanito Valderrama, por ejemplo.

**P.-** Sabemos que eres un gran coleccionista, por ejemplo, de números uno de revistas o de temas musicales de películas como 'Casablanca'. ¿Cuántas tienes?

**R.-** Si no recuerdo mal son treinta y cuatro, pero todavía sigo buscando otras versiones nuevas.

**P.-** ¿Por qué esa fijación con la película 'Casablanca'?

**R.-** Bueno, es una de esas películas que marcan a una persona y, en este caso, a mí me marcó para siempre, especialmente, el tema central.

**P.-** ¿Con ganas de hacer seiscientos programas más?

**R.-** Seiscientos, y mil más, porque tengo documentación para mucho más, pero soy consciente de que los años no pasan en balde, por lo tanto, algún día tendré que despedirme, pero todavía me queda cuerda.

## Vinaròs vuelve a recibir a los niños llegados desde el Sáhara

Un verano más, varias familias vinarossenques acogen a estos pequeños que aprovechan su estancia para aprender español y mejorar su calidad de vida

EMILI FONOLLOSA

Los niños saharauis que pasan sus vacaciones en Vinaròs fueron agasajados por el Ayuntamiento de la población, el pasado jueves.

El delegado adjunto saharauí para la Comunidad Valenciana, Dih Mohamed, explicó que la subsistencia de su pueblo en los campos de refugiados es gracias a la ayuda humanitaria que reciben, especialmente la procedente de España. Además,

valoró la iniciativa de traer niños durante el verano por ser una magnífica oportunidad de practicar el castellano y de estar lejos de las tórridas temperaturas que se dan en los campos de refugiados en esta época. El delegado, también recordó los estrechos lazos que entre este pueblo y España siempre han existido.

La delegada de Smara en Vinaròs, Amparo Chaler, destacó que este año la provincia de Castellón ha batido el récord en acogida de niños: un

centenar. Además, señaló que se ha ampliado el número de poblaciones participantes. De esta forma, en el norte de la provincia, también son localidades acogedoras Benicarló, Morella, Cintores y Vilafranca.

En el acto, el alcalde de Vinaròs, Javier Balada comentó que España tiene una deuda histórica con los saharauis y remarcó que "el gobierno actual y los anteriores no han hecho nada por recuperar la identidad de este pueblo".



BIENVENIDA. El alcalde dio la bienvenida a todos los niños y niñas.

# FPA tanca el seu curs formatiu

Tot i el balanç positiu e la participació, encara hi ha per resoldre deficiències molt importants com la falta d'un espai permanent

En setembre empendran una nova caminada. Els interessats s'informaran a la seu provisional de l'antiga clínica S. Sebastià

FPA

Amb la Mostra de Treballs de festes a l'antic col·legi Sant Sebastià, l'activitat del que anomenem Centre d'FPA ha tancat les portes fins la propera temporada. Recordem que, sota aquesta denominació, es troben el centre d'FPA *Libertat*, encarregat dels estudis reglats (des d'alfabetització fins a l'ESO); el Patronat Municipal d'FPA, que condueix l'oferta de cursos no reglats, i l'Associació d'Alumnes, dinamitzadora i compromesa, que acull grups com l'*Aula de Natura*.

Les dades de participació d'aquest curs ens indiquen que prop de 1.850 persones han estat matriculades en cursos i tallers, aproximadament 300 persones més que l'any passat. I que només pel que fa als cursos del Patronat s'han realitzat 3.631 hores de docència en 91 cursos (10 més que l'any passat).

Pel que fa a activitats com la Setmana Solidària, el Mercat dels Sabers... les xifres de participació poden rondar les 2.000 persones.

## ALGUNES NOVETATS

Començàvem en setembre de 2002, intentant, com sempre, que l'oferta de cursos no estigués al marge de l'evolució dels temps. Es van introduir noves propostes de cursos. Les que han tingut més èxit han estat el curs d'àrab; el d'astronomia conduït per l'Observatori de l'Ebre; el de derbuka; el de patchwork i steps.

Aquests, amb els cursos que ja repetien edició, han donat un espectre així de variat: idiomes; esports; balls i danses; preparació proves d'accés a l'universitat i a mòduls formatius grau superior; informàtica; habilitats i arts diversos; millora de les capacitats (memòria).

No oblidem les persones que han participat en l'oferta reglada: des de la persona que aprofita per a aprendre a llegir i escriure, fins a la que, en acabar de treballar, ve a les classes nocturnes per treure's l'ESO, que li donarà una titulació oficial.

## L'ASSOCIACIÓ D'ALUMNES

Durant el present curs cinc opcions han obert el ventall d'experiències autogestionades pels seus propis participants: L'aula de la natura continua sent el col·lectiu amb més marxa; una ampla programació de rutes senderistes, ara editades trimestralment en format de guia a tot color. *El camino se hace al andar*. Per als dies 25 al 27 de juliol està prevista una pujada a l'Aneto.

El col·lectiu de puntaires, també amb molt de seguiment, participa en trobades de boxets, organitzant la seua pròpia. El 28 de setembre tenen la propera cita al carrer Major.

El grup Xassís de fotografia ha continuat treballant en la realització d'exposicions fotogràfiques amb



CLOENDA. Amb la Mostra de Treballs de Festes a l'antic col·legi Sant Sebastià el Centre d'FPA ha tancat les portes fins la pròxima temporada.



ASTRONOMIA. El curs va estar conduït per l'Observatori de l'Ebre.



CULTURA. Es van realitzar mostres de danses d'altres cultures.



VIATGE. El grup va gaudir d'un viatge en el qual va visitar les localitats de Girona, Besalú i Banyols.

Cocemfe. El grup d'escacs, ja existent a nivell de poble des de fa anys i incorporat a l'associació d'alumnes per una necessitat de locals. Als *Quatre Vents*, grup de ràdio comunicativa i solidària no és com abans un grup permanent, però sí capaç d'aportar el seu treball. Altres activitats destacables han estat xerrades, viatges per a ajudar a netejar xapapote, *Setmana Solidària*, campanyes de col·laboració...

En conclusió, encara que considerem que el desenvolupament del curs cal qualificar-lo de bo, cal resoldre qüestions per tal de fer del projecte de Formació de Persones Adultes una realitat coherent i amb recursos per tindre un funcionament que supere la provisionalitat. Per això la necessitat d'un espai físic permanent, que tinga capacitat per tots els grups, amb aules millor condicionades... és una prioritat inajornable. Només ens queda dir-vos que en setembre empendrem una nova caminada. T'esperem, per saltar junts les fronteres de l'aprenentatge.



DIVERSION. Los pequeños y pequeñas del centro L'Illa se divertieron de lo lindo al jugar con el agua.

## L'Illa se 'inunda' de risas en la festividad del agua

Esta celebración vino motivada por una excursión que realizó el centro a Port Aventura y que dejó en el mismo únicamente a la mitad de alumnos y profesores

INMA CASTELL

Un único grito de guerra era coreado por los alumnos de L'Illa durante el pasado miércoles: "¡Agua, agua, agua!".

El motivo de esta reclamación era la gran fiesta del agua, organizada por algunos monitores del centro, que llenó de ilusión a los pequeños.

La celebración de esta fiesta vino motivada por una excursión a Port Aventura que dejó en el centro a la mitad de niños y profesores. De este modo, los monitores decidieron que aquellos que no habían ido a Salou también debían tener un premio y, por las caras de los chicos y chicas, lo lograron. La jornada se inició con una gincana con la que alumnos y coordinadores empezaron a refrescarse. Tras el almuerzo, llegó el momento de los juegos. Durante el acto no podían faltar los globos de agua, así como la manguera, que ayudó a refrescar las altas temperaturas.

### VISITA AL FORTÍ

Con todas estas actividades, los niños y niñas de entre 7 y 12 años olvidaron, por unas horas, la que es una de las carencias de L'Illa: la falta de visitas a la playa. Según las monitoras, en julio hay demasiados niños y resulta muy peligroso desplazarse a la costa. Por este motivo, esperan hasta agosto —cuando las cifras de matriculación se reducen— para bajar hasta el Fortí. Al acabar la jornada festiva, los pequeños estaban encantados con la experiencia. Cabe destacar que en L'Illa existe un taller específico destinado a realizar actividades con agua. Es uno de los más esperados por todos los alumnos, como Eric y Cristina que destacaron lo bien que lo habían pasado.



INICIATIVA. La iniciativa fue muy bien acogida por todo el centro.



LÍQUIDO. El líquido elemento sirvió para fascinar a los presentes.



ASISTENCIA. La fiesta contó con un gran número de asistentes.



ARTE. Exhibición de Sebastián Sabater, el 11 de agosto de 1963.

## El rejoneo volverá a brillar en la noche

El próximo viernes, a las 22.30 horas, A. Domecq, González Porras y A. Cartagena lidiarán seis toros

JUAN CHALER COMES

Empieza a correr agosto y, cuando toda España es un hervidero de pueblos en fiesta, aparece la políromía litográfica de los carteles que anuncian el próximo festejo.

En su afán organizativo, nuestra empresa ha sido oportuna, ya que quizá esta temporada sea recordada como el año en que cambió el arte de torear a caballo. En la actualidad, se cuenta con grandes rejoneadores, a partir de la revolución acometida por Pablo Hermoso de Mendoza. Así, se ofrece al aficionado este cartel novedoso para el próximo viernes, 8 de agosto, a las 22.30 horas. Corrida del bello arte del rejoneo. Se lidiarán seis novillos-toros de Manuel Santiago Corvo para los rejoneadores Antonio Domecq, Martín González Porras y Andy Cartagena.

Nuestra marinera plaza ha visto desfilar una pléyade de rejoneadores, unos de gran fama y valía, otros de menos valer o menor suerte. Expresamente queremos recordar a nuestro paisano Sebastián Sabater Rillo, quien ha dedicado toda una vida al rejoneo.

### 'NARANJO'

Amante del campo, el caballo y el toro forman parte de su vida. Sin profesores ni maestros, sólo en el ruedo, nuestro apreciado Naranjo, en su última comparecencia, en su patria chica, el día 11 de agosto de 1963, a la postre resultó ser una fecha imborrable. Fue una tarde para el recuerdo. Culminó aquella actuación premiada con los máximos trofeos, dando dos vueltas al ruedo en medio de clamorosa y enardecida ovación. Triunfante Sebastián, se sintió estrella.

## 'La nit màgica' será el próximo día 9

Los carnavales serán del 13 al 23 de febrero, tras la reunión mantenida por la COC con las comparsas

REDACCIÓN

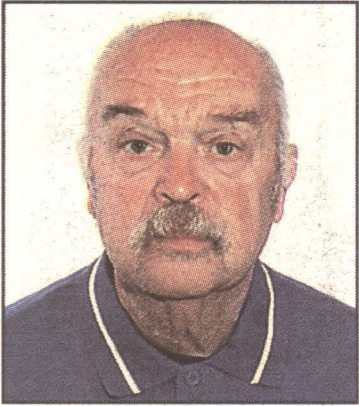
La Comisión Organizadora del Carnaval (COC) se reunió el pasado jueves, 24 de julio, junto con los representantes de las diferentes comparsas de Vinaròs. En el transcurso de este encuentro se trataron las siguientes cuestiones:

En primer lugar, se informó que el sábado, 9 de agosto, en el paseo Fora Forat, se celebrará la Nit màgica de les reines del Carnaval de Vinaròs. Se trata de un acto

que, tradicionalmente, la COC aprovecha para promocionar la fiesta de Carnaval vinarossenc.

Asimismo, los asistentes comentaron que se ha recibido una invitación para el próximo día 30 de agosto, para ir a desfilarse a Requeña, hasta donde se desplazarán un centenar de comparseros.

Por último, en el encuentro se habló sobre el adelanto en las fechas de los próximos Carnavales de Vinaròs, que tendrán lugar del 13 al 23 de febrero de 2004.



## De todo un poco

EL BULLICIO

ÁNGEL GINER

■ La sala de arte El Comendador, de la calle San Ramón, que dirige Alfredo Gómez Acebes, licenciado en Historia del Arte, colaboró en una exposición que tuvo lugar en la casa Ametller de Barcelona, en la que presentó su trabajo *Modets cuxart*.

■ Vicente Caudellach y su esposa Sole Panadés, acompañados por sus hijos, pasan la presente temporada veraniega en la finca de *El Cau*, donde están muy a gusto.

■ Domingo Valls Sabater y su esposa visitan Barcelona durante unos días.

■ Un buen número de asociadas de la Asociación de Amas de Casa, que preside Tere Fonellosa y cuya secretaria es Pepita Roca, se desplazaron a Caravaca de la Cruz, Guadalets y Benidorm, donde visitaron los espacios más importantes. Para el mes de septiembre, preparan un viaje a Egipto, con una duración de 8 días.

■ José A. Figueres Puchol volvió a ganar con autoridad el triatlón *Ciutat de Vinaròs*, y ahora, disputará el de la Comunidad, con grandes posibilidades de éxito.

■ El nuevo empresario de la renovada plaza de toros, Manolo Martín, ha programado, para agosto, dos festejos de postín. El día 8 rejones, con Andy Cartagena, Antonio Domecq y Martín Porras. Asimismo, para el día 22, corrida con Jesulín de Ubrique, El Cordobés y Rivera Ordóñez. Se espera que los graderíos vuelvan a llenarse.

■ Antonio Figueredo, a sus 80 años, sigue acumulando medallas y batiendo records. En Santander y en los Nacionales Máster, Antonio fue el nuevo aclamado.

■ Vicente Gil Puigcerver y su esposa, Paquita Sorlí Salvador, que residen en Palma de Mallorca, viajaron a Barcelona para presenciar algunos partidos de la Selección Nacional de Waterpolo. Su hija Blanca ha sido una de las artífices de las buenas actuaciones del conjunto, que ha obtenido una discreta clasificación.

■ Andreu Martí Soriano, junto con unos amigos, ha visitado recientemente Palma de Mallorca. Para todos ellos estos días en la isla balear han sido maravillosos.

■ El pequeño Óscar García Boix tomó por primera vez el pan de los ángeles. La familia se reunió después en una comida celebrada en un prestigioso restaurante de Peñíscola. Enhorabuena a todos y, especialmente, a los abuelos paternos, Manolo García Temblador, conocido masajista, y su esposa Felisa Romero.

■ Los vecinos de la avenida Pablo Picasso se quejan de los ruidosos motoristas.

■ Juan García Amela, su mujer Dulce y su hija Marta, en Vinaròs con Juan y Tere.

■ La abuela paterna de Blanca Gil, Rosa Puigcerver Farcha, estuvo en la piscina del C. N. Barcelona presenciando con emoción la actuación de su nieta.

■ El Náutico y Taverna Pirata organizaron recientemente una divertida fiesta-baile a la que asistieron unas 300 personas, que, sin duda, lo pasaron fenomenal.

■ Violeta García, esposa de Pepe Coll, está al frente de los fogones del conocido restaurante *Las anclas*, situado en la zona residencial sur de nuestra localidad.

■ Angeli Nuñez, viuda de Michele Busquets, después de haber pasado unos días de descanso y relax en París, ya se encuentra en su finca con sus hijos.

■ Siguen los trabajos de Carrefour en el polígono industrial privado sobre una parcela de 30.000 metros cuadrados. Además, se inaugurará una pista de atletismo. El *arriba el telón* está previsto para principios del 2004, como muy tarde.

■ Los motoristas desaprensivos deben ir con cuidado. La Policía Local está al tanto.

■ Como antaño, Vinaròs vuelve a tener cine al aire libre. Hasta mitad de agosto, los miércoles se pasarán interesantes películas en el patio del antiguo colegio San Sebastián, que ha sido acicalado. Su mal estado hacía pensar en desplomarse.

■ El restaurante de la costa sur *El Vago's* ha celebrado, invitando a sus clientes, una pequeña fiesta para conmemorar sus 25 años de presencia en Vinaròs.

■ En la terraza del Al-Andalus, de Manolo y Mercedes, actúan de noche Ray y Lucho.

■ En uno de los salones del Majestic Playa se presentaron las jornadas medievales de Cervera. Carolina Salvador, ex alcaldesa de esta población, explicó en una rueda de prensa los actos más notables que se celebrarán en esta localidad.

■ Desde Soría, pasan unos días en Vinaròs Ángeles Suñer del Cerro, su esposo Pedro Latorre y sus hijos, que están en casa de los abuelos Mariano y Amparo.

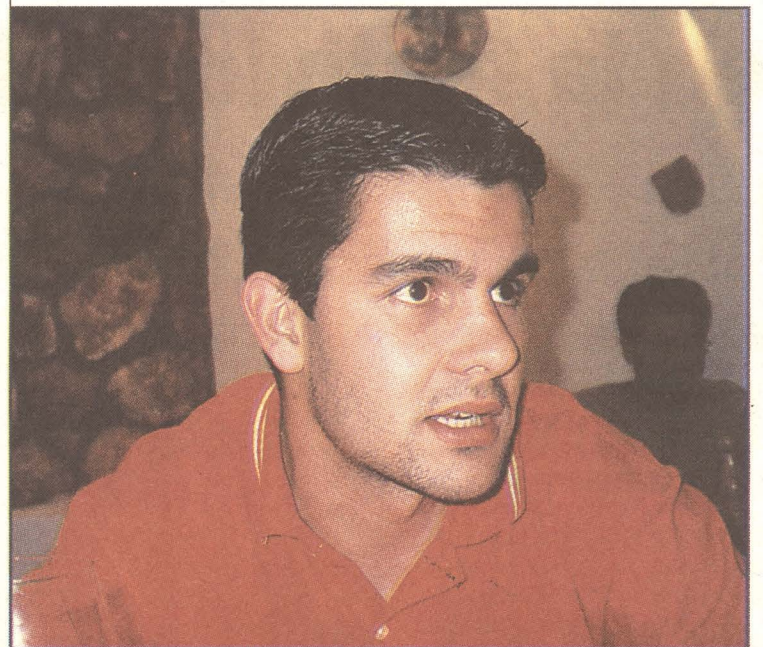
■ Mari Natí Acebes, esposa de José A. Gómez Sanjuán y ex directora de Vip's, fue intervenida en una clínica de Barcelona y ya está en su domicilio muy recuperada.

## IMÁGENES



*Carles Santos, en Mérida*

■ El hijo predilecto de Vinaròs Carles Santos Ventura presentó en el festival de Mérida la obra de Aristófanes 'Lisístrata' en versión libre. Su trabajo fue elogiado por todo el público asistente y crítica, reconociendo el serio trabajo de este artista vinarossenc.



*Mestre dice adiós*

■ Martín Mestre Blasco, ex-capitán del Vinaròs C.F., colgó las botas con un sabor agrí dulce debido al descenso del equipo. Por otro lado, mantiene una relación tensa con la entidad, ya que, la misma le debe la cantidad de 350.000 de las viejas pesetas.



*La marcha del pub Milenium*

■ El Pub Milenium, en la avenida Jaime I, es el local predilecto en la noche marchosa de Vinaròs que en ésta época alcanza su cénit. En la foto podemos ver como se divierten Igor Ayza y Román Adell, en uno de los sitios más de moda de nuestra localidad.





*Juan Luis, de Suiza a Vinaròs*

■ Juan Luis Itarburu Bareinca que vive en Montreux (Suiza) pasa unos días en Vinaròs. En esta fotografía posa con varios amigos con los que se suele reunir con frecuencia en nuestro litoral. Juan Luis visita Vinaròs ya que es uno de los mejores sitios para pasar las vacaciones.



*Una paella entre los pinos*

■ Tras un chapuzón refrescante llegó el relax en una finca inmersa en un bosque de pinos para degustar una exquisita paella. Ni que decir tiene que el sabroso plato hizo las delicias de este grupo de amigos.



*Encarna viajó a Sicilia*

■ Encarna Fontanet, licenciada, profesora y prestigiosa poetisa, ha pasado unos días en Sicilia, visitando Mesina, Catania, Siracusa, Palermo, Agrigento, Erice y Taormina. Después de tan intenso viaje descansa en estos días en su chalet del Garrofé.



*La plaza se llenará de figuras*

■ Manolo Martín ha potenciado la fiesta brava en nuestro remodelado coliseo. El día 8 participarán los rejoneadores Antonio Domecq y M. Porrás. El día 22 se pueden también agotar las entradas con Jesulín, el Cordobés y Rivera Ordóñez.

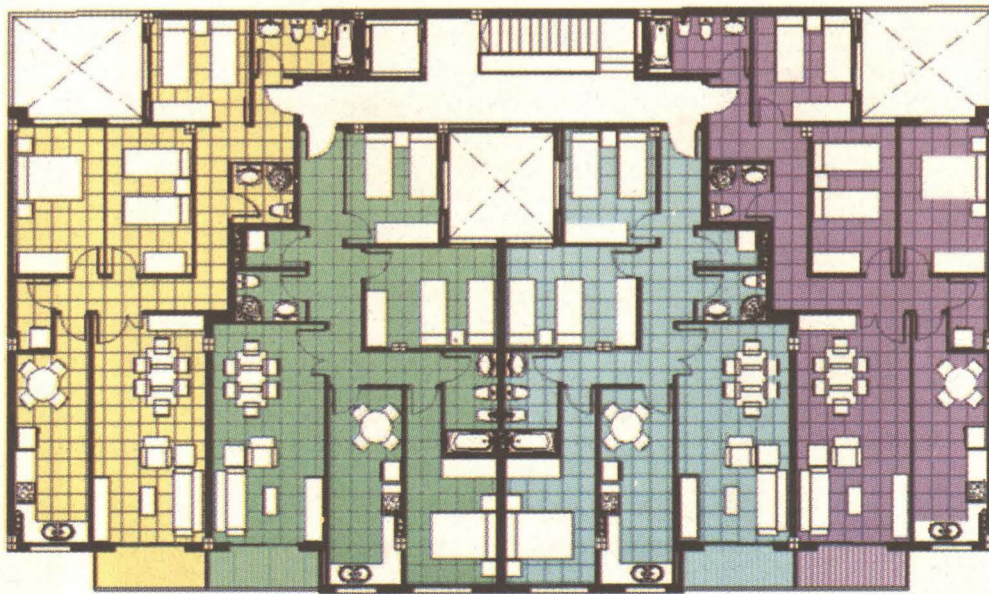
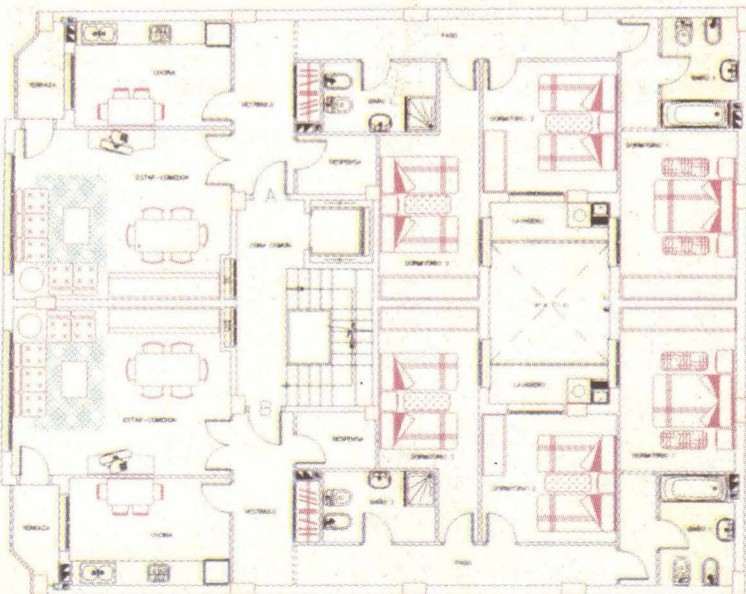


PROMOCIONES  
AGUILERA 2001  
S.L.

## Nuevas Promociones:

**EDIFICIO CALLE CENTELLES**  
6 VIVIENDAS  
2 BAJOS COMERCIALES

**EDIFICIO CALLE CID FASE III**  
12 VIVIENDAS  
2 BAJOS COMERCIALES  
PLAZAS DE PARKING



**Información y venta:**

C/ Asturias, 24 VINARÒS - tel/fax 964 40 11 17 - Móvil 607 83 86 20 - proagui@terra.es



### Contra el calor, buena comida

■ A pesar de las fuertes temperaturas a las que hemos estado sometidos durante estos meses de estío, el entrañable equipo integrado por Mateo, Rafa, Laura, Manni, Conny y Mónica, al frente del bar-restaurant La Cabaña, nos ha refrescado con sus almuerzos y cenas veraniegas y las animadas jornadas en su marítima terraza.



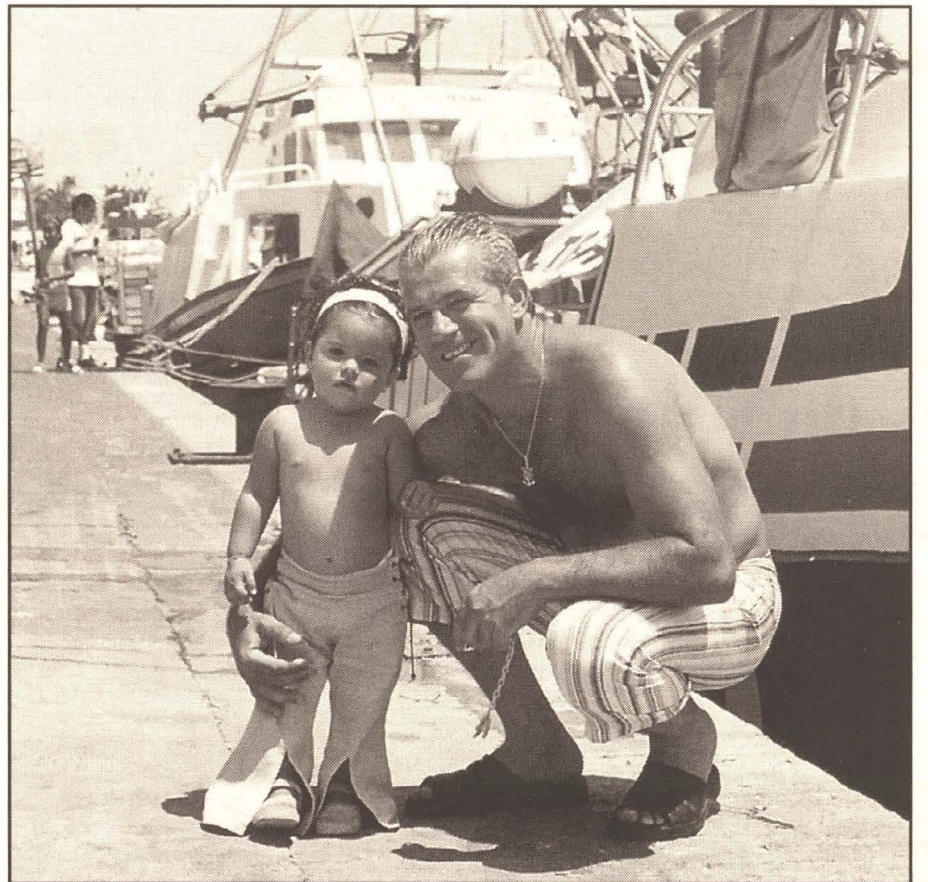
### Una coca-cola y una sonrisa

■ Las jóvenes Magda y Mila, encargadas de la cafetería Thelma y Louise, se caracterizan por atender a todos sus clientes brindándoles una refrescante sonrisa, día tras día. Su encantador modo de dirigirse al personal las ha hecho dignas mercedoras de la simpatía de los visitantes que se acercan al local. Así da gusto salir a tomar algo.



### La Coral Infantil viaja a Teruel

■ Los jóvenes componentes de la coral infantil de la Asunción disfrutaron de un interesante y cultural fin de semana en Teruel, en compañía de algunos de los miembros de la junta directiva. Los padres y madres de los pequeños tampoco quisieron perderse la excursión a la localidad aragonesa y viajaron junto a sus queridos pequeños.



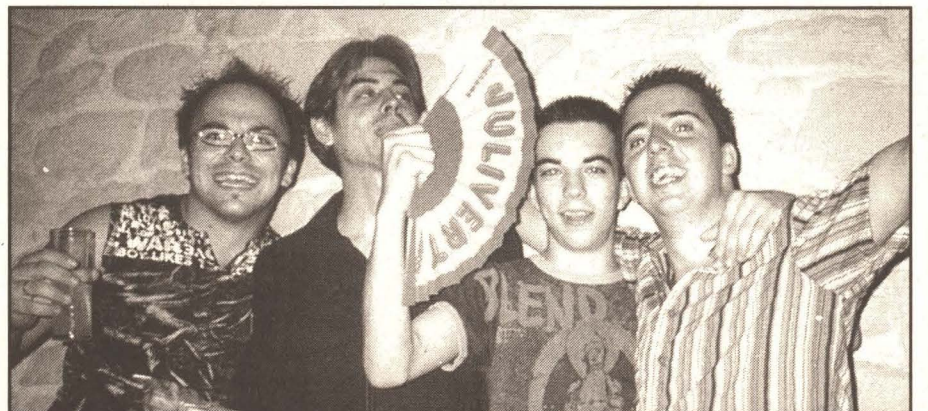
### Un paseo por los muelles

■ Han sido muchos los vecinos de Vinaròs que, para aliviar los sofocos veraniegos, provocados por el intenso calor de estos meses, han buscado en la fresca brisa del mar, que proporciona el puerto, el antídoto contra las altas temperaturas que nos invaden. Como vemos en esta simpática y familiar fotografía, ésta ha sido una de las opciones elegidas por Pepe Rivas y su preciosa hija Nicole, que decidieron dar un largo paseo por de unos muelles, para refrescarse y disfrutar de las vistas.



### La inauguración del año

■ Sobre estas líneas podemos observar al trío compuesto por Gema, Laura y Ani disfrutando del acto de inauguración del Balneario de Marina d'Or, que tuvo lugar en la vecina localidad costera de Oropesa del Mar. Sus caras lo dicen todo, la fiesta fue todo un éxito y ellas disfrutaron mucho de todo lo acontecido durante la celebración.



### Rememorando a 'Locomía'

■ Los *Chicos del Vilet* disfrutaron de los fines de semana bajo la premisa de la diversión. En la instantánea podemos ver a cuatro de sus integrantes bailando sobre una tarima de una discoteca y ataviados como el popular grupo de los años 80 *Locomía*. En simpatía y buen ambiente no tienen nada que envidiar a los auténticos, ¿verdad?



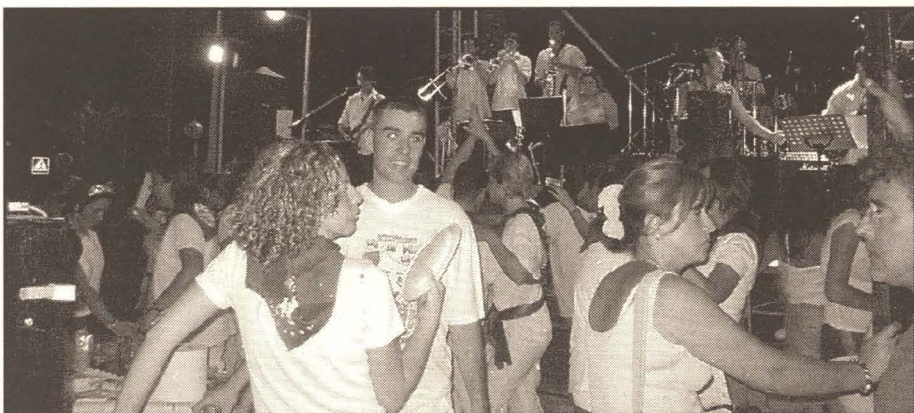
*En L'Illa se hacen buenos amigos*

■ La escuela de verano L'Illa es un buen lugar para que los más pequeños hagan buenos amigos y mantengan el contacto con sus compañeros y compañeras del colegio. Este es el caso de Jéssica y Marina, dos chicas muy simpáticas que no se pierden ni un momento de diversión. Aquí las vemos en una de las actividades más esperadas por los chicos y chicas, cuando llega la hora de ponerse el bañador y rebajar las altas temperaturas refrescándose con el agua de mangueras y globos.



*Inspirar, respirar... Uno, dos, tres...*

■ Una de las numerosas actividades veraniegas que, año tras año, despierta el interés de vecinos y visitantes es la tradicional gimnasia en la playa. Cada día, un buen grupo de personas se reúne frente a la Oficina de Información y Turismo del Paseo Marítimo de la población para empezar la jornada de playa en muy buena forma.



*¡Viva San Fermín! a la vinarossenca*

■ Un año más, hace varias semanas, los integrantes de la comparsa *No en volem cap* organizaron su original fiesta de San Fermín. En el acto no faltó nada, desde el encierro a lo largo del paseo, hasta el baile, frente a un conocido local de moda. Como sucede en Pamplona, la fiesta se alargó y a muchos se les hizo de día.



*Todos con la Virgen marinera*

■ Salvador Oliver, Julián Alcaraz y María José Pascual, el día del Carmen, también subieron a una de las barcas perfectamente engalanadas para la ocasión. En muy buena compañía vivieron la procesión de la Virgen, un acto muy tradicional y esperado por la gente del mar, así como los numerosos devotos con que cuenta esta estimada santa.



*Un coche muy bonito, pero no 4x4*

■ A pesar de que el consistorio hace esfuerzos por ampliar el número de plazas de aparcamiento, todavía hay gente que, bien por descuido o por desconocimiento, decide estacionar su coche en la arena. En estos casos, las consecuencias de esta actitud pueden ser peores que el remedio. Que se lo digan a los que aparecen en la imagen...



*El mejor cine, al aire libre*

■ La iniciativa de preparar cine al aire libre está resultando un verdadero éxito. Aunque, en ocasiones, toque mirar al cielo y peligre la proyección, la experiencia bien merece la pena. Las películas son de gran calidad y nadie quiere dejar pasar la oportunidad de divertirse en compañía de toda la familia, en un lugar privilegiado y sin tener que pagar.



CENA. Balada y Romeu, con el redactor jefe Julio Sánchez y los corresponsales Inma Castell y Angel Saez.

## ‘Mediterráneo’ se reunió con nuestros alcaldes

La primera autoridad municipal, Javier Balada, acompañado de J. Romeu, teniente de alcalde, estuvo en la cita que este medio informativo organiza cada dos años

PASQUAL COSTA

El Periódico **Mediterráneo** celebró el pasado jueves, día 24, en el afamado complejo de Marina d'Or la tradicional cena que, cada dos años, reúne a todos los alcaldes de la provincia. En el acto, también estuvieron presentes los principales responsables del periódico, así como la red de corresponsales que el primer diario de Castellón tiene desplegada por toda la geografía castellanense. No faltaron en la velada el Alcalde de Vinaròs, Javier Balada, y el primer teniente de Alcalde, Jordi Romeu. La fiesta empezó con la visita al recientemente estrenado balneario de Marina d'Or.

Los asistentes pasaron después al restaurante para saborear una exquisita cena. Alcaldes, esposas y periodistas disfrutaron de una noche veraniega, en la que el color político pasó a un segundo plano y el acto destacó por la cordialidad entre los asistentes. Además, el evento sirvió para estrechar relaciones entre gobernantes locales y periodistas.

### CARAS NUEVAS

**“Olvidemos rencillas políticas durante unas horas, compartamos mesa y conozcamos caras nuevas. Porque hay muchas caras nuevas entre las mesas. Alcaldes y concejales que han llegado por primera vez a la gestión municipal”**, dijo el director de **Mediterráneo**, Jesús Montesinos.

Asimismo, Montesinos felicitó a todos los máximos mandatarios municipales por las labores realizadas en los ayuntamientos: **“Por eso en Mediterráneo nos hemos propuesto que estas cenas sean un pequeño homenaje a todos aquellos que estáis en el tajo de la política municipal. Nervio y came de nuestros pueblos”**.

Tras la cena, una orquesta actuó en los jardines de Marina d'Or para amenizar la noche. De esta forma, concluyeron unas horas de distensión en las que los asistentes abandonaron su rol diario y se sintieron tan cómodos como en su casa.

## Los Fonollosa ‘invaden’ la pequeña localidad de Vallibona

El llamamiento a personas con este apellido o su variante se ha realizado a través de Internet y la participación –incluso de Francia– superará todas las previsiones

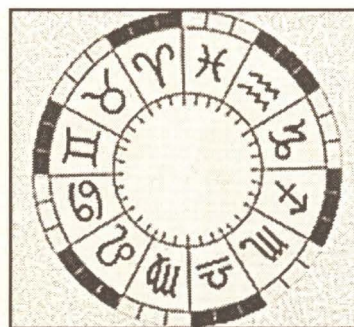
E. F.

El primer encuentro real del grupo *virtual* creado por Internet de personas con el apellido Fonollosa, o sus variantes Fonollosa o Fenollosa, que tendrá lugar el domingo, 3 de agosto, en Vallibona –donde el alcalde se llama Fonollosa y aún se conservan los restos del Mas de Fonollosa–, ha desbordado todas las previsiones de participación. Internet ha vuelto a demostrar que no tiene fronteras, de

manera que han llegado personas con este apellido desde lugares lejanos, incluso desde Francia.

Los promotores de la idea han tenido que ingeniárselas para ampliar las plazas disponibles para el almuerzo de hermandad. Y es que han sido muchos y de muy distinta procedencia, ya que han llegado desde desde París o Toulouse, Barcelona, Terrassa, Lleida, Castellón, Fredes, Traiguera, Alcanar y Vinaròs, donde son muy numerosos.

En la *trobada*, será dada a conocer a todos los participantes la modesta página de Internet que se ha estado elaborando en este mes de julio. La *web*, que estará operativa desde ese día 3, desarrolla cualquier tema relacionado con este apellido, como su origen, los contactos habidos en este grupo, los escudos, el *fonoll*, planta de la que procede el apellido, la distribución geográfica del mismo, el pueblo y la masía que llevan este nombre, entre otros.



## Tu brujita: horóscopo y consejos

LOLA MONREAL

### ARIES

■ Estás demasiado estresado, pero tienes la gran suerte de que ya estás rozando las vacaciones, por lo que vas a aprovechar para descansar y oxigenarte. Tu vida de pareja será estupenda porque habrá entendimiento. Tu día, el lunes.

### TAURO

■ También estás gozando de momentos llenos de pasión y de intimidad. Si quieres que todo siga así, evita mostrarte celoso tal como sueles hacer por cualquier tontería. Cuida un poquito tus encías y dientes. Tu mejor día, el miércoles.

### GÉMINIS

■ Los nervios te traen de cabeza y harán que estés tan alterado que hasta es posible que adelgaces. Recibirás una oferta de trabajo que te hará mucha ilusión. Estudia bien todas las opciones antes de lanzarte. Mejor día, el jueves.

### CÁNCER

■ Recibirás una llamada telefónica relacionada con el trabajo o los negocios que te traerá muy buenas noticias. En el entorno familiar te estás manifestando demasiado frío y distante. Te enfadas por cualquier *chorrada*. Tu día, el sábado.

### LEO

■ Procura suavizar tu humor y dialogar más con la gente que te quiere. Sólo compartiendo los problemas podrás superarlos y que dejen de afectar a tu relación de pareja. Si te duelen las rodillas, acude a un especialista. Tu día, domingo.

### VIRGO

■ Procura llevar siempre el calzado adecuado y fíjate bien dónde pones los pies para evitar una caída tonta. Las cosas del dinero van a ir un poco torcidas debido al mayor gasto que producen las salidas veraniegas. Tu mejor día, martes.

### LIBRA

■ Aunque estés *depre*, te sentirás apoyado por tu familia, que te mostrará en todo momento cariño y respeto. Corresponde a los tuyos como se merecen y no te niegues a ser feliz aunque hayas pasado una mala racha. Tu día, martes.

### ESCORPIO

■ En casa notan que estás un poco raro y no entienden por qué. Procura explicarles que esa pequeña decepción amorosa que acabas de sufrir es lo único que te mantiene en este estado pero que muy pronto pasará. Mejor día, miércoles.

### SAGITARIO

■ Tendrás que gastar un dinero en arreglar algo de casa y aunque te venga un poco cuesta arriba luego te alegrarás de haberlo hecho. Si has pensado en hacer una reunión familiar, disfrútala y deja los rencores a un lado. Tu día, el viernes.

### CAPRICORNIO

■ Sufrirás pequeños dolores lumbares por malas posturas o por mantenerte mojado con el bañador puesto. Recibirás un pequeño regalo que te hará muchísima ilusión. Si tienes una celebración en marcha, controla los gastos. Tu día, el lunes.

### ACUARIO

■ Si tu relación de pareja no funciona bien y tienes intención de solucionarlo, es el momento de dialogar y afrontar claramente y sin tapujos los problemas. La garganta será tu punto débil (cuidado con los helados). Tu día será el domingo.

### PISCIS

■ La familia política te adora, aunque a veces te cuesta admitirlo. Evita las salidas nocturnas durante unos días porque te favorecerán las horas diurnas. También el color rosa te ayudará y será como un talismán. Tu día será el sábado.

★ CONSULTA DE TAROT: 964 402 225



Magnífico Ayuntamiento de Vinaròs

B A N

JAVIER BALADA ORTEGA, com alcalde president del Magnífic Ajuntament de Vinaròs.

FAIG SABER: Que, sent voluntat d'aquesta Corporació la preservació de la salubritat i higiene en vies públiques, es recorda a la ciutadania la necessitat de l'estricta compliment dels següents preceptes recollits en l'Ordenança Municipal Reguladora de la Convivència Ciutadana:

Article 50.-

Queda prohibit efectuar en la via pública els següents actes:

- a) Llançar, abocar o dipositar escombraries, terres, enderrocs, detritus, papers o residus de qualsevol tipus, tant a les calçades, com a les voreres, escocells dels arbres i solars sense edificar, excepte en els casos de prèvia i expressa autorització municipal en llocs determinats.
- b) Buidar aigües brutes o de qualsevol altre tipus.
- c) Abocar olis, nous o usats, dels utilitzats pels vehicles a motor, així com la neteja dels recipients que els continguen.
- d) Rentar qualsevol classe de vehicle.
- e) Abandonar animals morts.
- f) Realitzar qualsevol treball que desdiga de la neteja i decor de la via pública.
- g) Netejar animals domèstics o els utilitzats per al treball.
- h) Llançar despulles d'animals.
- i) Exercir qualsevol activitat industrial o comercial no expressament autoritzada.

Fins que no s'habiliten a les vies públiques llocs o instal·lacions perquè els gossos defequen, els seus amos o persones que els conduïsquen aniran proveïts de borses per a la recollida de les defecacions que es dipositaran als contenidors d'escombraries.

Article 58.-

1.- Les escombraries generades als domicilis particulars s'entregaran al servei de recollida a l'interior de borses de plàstic tancades.

2.- Les referides borses, perfectament tancades, es dipositaran als contenidors existents a la via pública o, si no n'hi ha, als punts concrets establerts, de manera que no queden dispersades, no embruten la vorera ni molesten el trànsit dels vianants que hi puguem discórrer.

3.- Es prohibeix deixar les escombraries en sacs, caixes de cartró o qualsevol altre recipient improvisat o inadequat.

Així mateix, està prohibit deixar abandonats els bidons o borses en voreres, portals o escales.

Article 59.-

1.- L'usuari del servei haurà de complir amb exactitud l'horari establert per a dipositar les borses d'escombraries als contenidors o, si no n'hi ha, als punts concrets establerts.

2.- L'horari general per a traure al carrer les escombraries domiciliàries serà de 22 a 24 hores durant tot l'any.

Article 62.-

4.- Els propietaris i conductors de vehicles que transporten terres, enderrocs, materials pulverulents, àrids, formigó, cartrons, papers o qualsevol altra matèria similar hauran de prendre totes les mesures necessàries per a cobrir els materials durant el transport i evitar que, a causa de la seua naturalesa o per efecte de la velocitat del vehicle o del vent, caiguen sobre la via pública aigua, pols o part dels materials transportats.

Així mateix, abans de sortir de les obres, hauran de rentar-se els baixos i rodes dels vehicles, amb la finalitat d'impedir que embruten les vies públiques.

Article 65.-

1.- Queda prohibit l'abocament d'escombraries, voluminosos, enderrocs, runes o altres residus en llocs no autoritzats.

La qual cosa faig pública perquè en prengueu coneixement i compliment.

Vinaròs, 28 de juliol de 2003  
L'alcalde, Javier Balada Ortega



Magnífico Ayuntamiento de Vinaròs

B A N D O

JAVIER BALADA ORTEGA, como alcalde-presidente del Magnífico Ayuntamiento de Vinaròs.

HAGO SABER: Que, siendo voluntad de esta Corporación la preservación de la salubridad e higiene en vías públicas, se recuerda a la ciudadanía la necesidad del estricto cumplimiento de los siguientes preceptos recogidos en la Ordenanza Municipal Reguladora de la Convivencia Ciudadana:

Artículo 50.-

Queda prohibido efectuar en la vía pública los siguientes actos:

- a) Lanzar, verter o depositar basuras, tierras, escombros, detritus, papeles o desperdicios de cualquier clase, tanto en las calzadas, como en las aceras, alcorques de los árboles y solares sin edificar, salvo en los casos de previa y expresa autorización municipal en lugares determinados.
- b) Vaciar aguas sucias u otras cualesquiera.
- c) Verter aceites, nuevos o usados, de los utilizados por los vehículos a motor, así como la limpieza de los recipientes que los contengan.
- d) Lavar cualquier clase de vehículo.
- e) Abandonar animales muertos.
- f) Realizar cualquier trabajo que desdiga de la limpieza y decoro de la vía pública.
- g) Limpiar animales domésticos o los utilizados para el trabajo.
- h) Arrojar despojos de animales.
- i) Ejercer cualquier actividad industrial o comercial no expresamente autorizada.

Hasta tanto no se habiliten en las vías públicas lugares o instalaciones para que los perros defequen, sus dueños o personas que los conduzcan irán provistos de bolsas para la recogida de las defecaciones y su depósito en los contenedores de basuras.

Artículo 58.-

1.- La basura generada en domicilios particulares se entregará al servicio de recogida en el interior de bolsas de plástico cerradas.

2.- Las referidas bolsas, perfectamente cerradas, se depositarán en los contenedores existentes en la vía pública o, en su defecto, en los puntos concretos establecidos, de manera que no queden dispersadas, no ensucien la acera ni molesten el tránsito peatonal que por ella pudiera discurrir.

3.- Se prohíbe entregar las basuras en sacos, cajas de cartón o cualquier otro recipiente improvisado o inadecuado.

Asimismo, está prohibido dejar abandonados los bidones o bolsas en aceras, portales o escaleras.

Artículo 59.-

1.- El usuario del servicio deberá cumplir con exactitud el horario establecido para depositar las bolsas de basura en los contenedores o, en su defecto, en los puntos concretos establecidos.

2.- El horario general para sacar a la calle las basuras domiciliarias será de 22 a 24 horas durante todo el año.

Artículo 62.-

4.- Los propietarios y conductores de vehículos que transporten tierras, escombros, materiales pulverulentos, áridos, hormigón, cartones, papeles o cualquier otra materia similar, habrán de tomar cuantas medidas sean precisas para cubrir tales materiales durante el transporte y evitar que, a causa de su naturaleza o por efecto de la velocidad del vehículo o del viento, caiga sobre la vía pública agua, polvo o parte de los materiales transportados.

Asimismo, antes de salir de las obras, habrán de lavarse los bajos y ruedas de los vehículos, con el fin de impedir que ensucien las vías públicas.

Artículo 65.-

1.- Queda prohibido el vertido de basuras, voluminosos, escombros, cascotes u otros residuos, en lugares no autorizados.

Lo que hago público para su conocimiento y cumplimiento.

Vinaròs, 28 de julio de 2003 - El alcalde, Javier Balada Ortega



GENERALITAT VALENCIANA  
CONSELLERIA DE MEDIO AMBIENTE

PROGRAMA DE INFORMACIÓN SEMANAL DE LA CALIDAD DE LAS PLAYAS  
Provincia 12 - CASTELLÓN - Municipio 138 - VINARÒS - Fecha 11/07/2003

Playa	Parasoles	Total	VALORACIÓN				Servicio	ANALÍTICA (ufc/100 ml.)		
			Analítica	Agua	Arena	Saneam.		Coliformes Totales	Coliformes Fecales	Estreptococos Fecales
B PLAYA DEL TRIADOR 1 CENTRE PLATJA	3	BUENA	M.B.	BUENA	BUENA	BUENA	ACEP.	55	52	2
*Cumple la Directiva 76/160 de C.E.E. sobre normas de calidad de las aguas de baño*										
A PLAYA DEL FORTÍ 2. CASA MACHACO 4. MONUMENT ARQUEBISBAL	4	M.B.	EXC.	M.B.	BUENA	BUENA	EXC.	280 24	5 1	2 4
*Cumple la Directiva 76/160 de C.E.E. sobre normas de calidad de las aguas de baño*										
C PLAYA DEL SUD 1. CENTRE PLATJA	3	BUENA	M.B.	BUENA	BUENA	BUENA	ACEP.	130	86	3
*Cumple la Directiva 76/160 de C.E.E. sobre normas de calidad de las aguas de baño*										

Directiva 76/160 de C.E.E. sobre normas de calidad de las aguas de baño

EXC.: EXCELENTE / M.B.: MUY BUENA / ACEP.: ACEPTABLE / MEJ.: MEJORABLE / N.A.: NO APTA

	Coliformes totales	Coliformes fecales	Estreptococos
Valor máximo admisible	10.000	2.000	
Valor aconsejable	500	100	100

# El buen tiempo anima la pesca

La flota de cerco faenó bien durante la semana, con capturas considerables, y la artesanal se repartió en diversas artes menores

Las barcas de arrastre permanecen en puerto, ya que siguen con el paro biológico para que se recuperen los distintos caladeros

ANDRÉS ALBIOL

El buen tiempo fue la tónica predominante. Tal vez algunos vientecillos de garbí que propiciaron las típicas brisas, que en ciertos casos llegan a molestar, pero que a la postre se queda en calma y con temperaturas altas. Las barcas de arrastre están en los dos meses de veda -julio y agosto-, para la recuperación de los caladeros.

La flota de cerco ha faenado bien. El lunes, entre 13 trañías atraparon 1.103 cajas de sardina, que se cotizó de 7 a 30 euros/caja (12 kgs), y 706 de boquerón a 48. El martes, 12 barcos pillaron 794 de sardina a 10, y 1.997 de seitó a 45. El miércoles, 23 llums capturaron 1.489 de sardina a 8 y 36 (según tamaño) y 2.874 de oro azul a 35. La procedencia de estas embarcaciones era: 3 locales, 1 de Burriana, 2 de Almería, 4 de Adra, 5 de Mazarrón, 2 de Altea, 4 de Carboneras, 1 de Águilas y el resto del Grao de Castellón.

Las barquitas artesanales se han repartido en diversos artes menores. La mitad al langostino, pero no pescaron todos los días por temor a llenar las redes de cangrejos, etc. pero sus ventas se pagaron a unos 50 euros/kg. También pescan mabres a 4 y palai-tigre a 6.

Otros al lenguado, siendo sus extracciones pobres a 24 euros/kg. También algún trasmallero faenó con artes de plástico en busca de la pescadilla, que se vendió a unos 9 euros/kg, caballa a 4 y besugo a 2.

Un par de xarxieros se dedica a la langosta en los grandes fondos rocosos, próximos a Columbretes, para desembarcar buenas cantidades de estos grandes crustáceos, que se subastaron a 55 euros/kg la roja, y a 25 la blanca. También algún bogavante a 36, gallineta a 21, rape de 4 a 10 y congrio grande a 2.

La pesca de la marrajera tuvo escasa actividad, tan sólo un par de jornadas hubo peces espada y albaroras. Se cotizaban a 10 y 6.

## ECOS DE MAR

Resulta curioso o nostálgico apreciar fotos o postales antiguas de nuestra ciudad, y comprobar cómo barcos de pasajeros hacían escala en nuestro puerto, recalando en sus travesías de Barcelona, Valencia y Baleares. Luego, las autoridades pertinentes borraron el puerto de las rutas comerciales, quedando la actividad comercial marítima a cero. Todo esto nos viene a la memoria ahora que han salido los datos del pasaje de las líneas regulares de la flota española. En el 2002, España tenía 62 buques, que sumaban 410.000 T.R., transportando 11.704.045 pasajeros. Los únicos que ven a estos navíos son nuestros pesqueros, en alta mar, y les pasan a corta distancia navegando con majestuosidad.



CAPTURAS. El 'botín' que traen diariamente las embarcaciones es bastante aceptable para los meses en los que estamos.

## El 'Binalarós' se despide de sus singladuras marítimas

■ Recientemente, ha sido dada de baja la embarcación de trasmallo y otras artes, denominada *Binalarós*. El motivo no es otro que poder construir otro flamante barco. Para estar en condiciones de abordar un proyecto de crear una nueva embarcación, hay que dar de baja una embarcación para el desguace, con el consiguiente número o cantidad equivalente de toneladas.

El *Binalarós* fue construido por los astilleros vinarossencs de José L. Rodríguez. El material del casco es de madera. Tiene un T.R.B. de 16,76 y sus características principales son: eslora, 11,83 m.; manga, 3,82 m.; y puntal, 1,81 m. Fue botada para los armadores Rafael Villalonga Ciurana y tres más, en el año 1985, pero con el tiempo quedó únicamente como armador su patrón, Rafael.

Ha sido una embarcación trasmallera que ha faenado en innumerables pesqueras y tiene una larga historia a sus espaldas. Se puede decir que las ha



tocado todas, llegando incluso a realizar varias campañas de pesca del gran atún con anzuelo por Denia, efectuando buenas

capturas de estos peces.

Últimamente faenaba frente a las costas de Vinaròs. La embarcación ha sido conocida por

el mote de *El Català*. Ahora, tras 18 años de vida, ha llegado el momento de dar paso a la nueva botadura del *Català Net*.

EL MAR DE VINARÒS

SUS GENTES, SU ENTORNO, SUS COSTUMBRES...

# La agitada vida de un experimentado pescador

El constante devenir del tiempo y la multitud de circunstancias adversas no pudieron evitar que Juan se dedicara a lo que más le gusta, la pesca y el mar

ANDRÉS ALBIOL

Juan Escarabajal Jiménez es un activo pescador vinarosenc que nació en Melilla, el 14 de julio de 1952, fruto del matrimonio de Gonzalo y Lucía. Juan, como lo conocen sus amigos, se crió con sus 6 hermanos y, desde muy pequeño, se dedicó al mar, junto con los demás varones de su familia.

Hasta los 14 años, nuestro protagonista acudió al colegio pero, en esta fecha, se embarcó con su padre en el arrastrero Tirio, donde trabajó día y noche, todo un año. Pasado un tiempo, por aquellas latitudes, el trabajo comenzó a escasear, como consecuencia de la crisis, y Juan se trasladó a Vinaròs para faenar al cerco con el Popeye. Una vez aquí, trabajó en la obra con Construcciones Zaragoza, hasta que volvió al mar con el J. Pauner.

Llegado el tiempo de cumplir con

el servicio militar, Juan fue destinado a La Carraca, más concretamente a una grúa flotante. Finalizada la mili, se trasladó a Bilbao y comenzó a trabajar en los Altos Hornos.

**EL REGRESO**

Juan volvió a Vinaròs y trabajó en la construcción, de la mano de J. Beltrán hasta que se embarcó con un congelador de altura, en el puerto de Cullera. Posteriormente faenó en el Mauritania y realizó desembarcos en Huelva. En esta época, Juan cambió a la marina mercante y se enroló para llevar madera de Sudáfrica a Tarragona y realizó rutas a Trípoli en la embarcación Cemenmar-4.

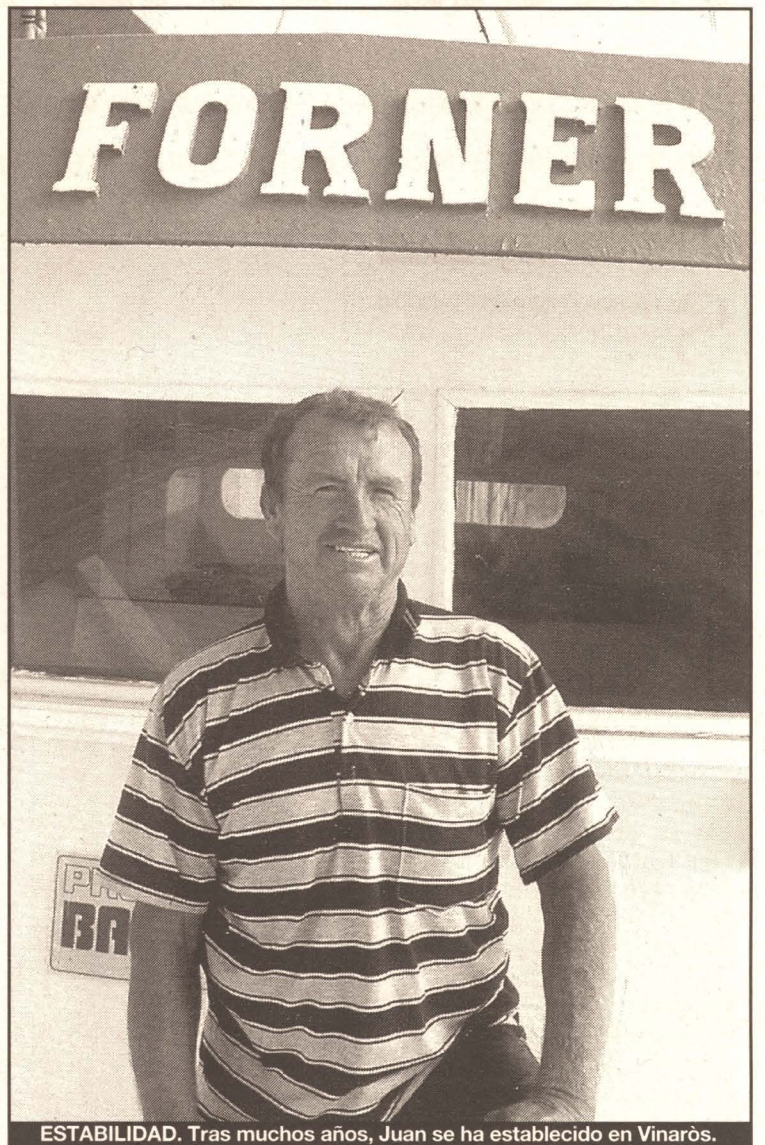
Juan volvió a Bilbao con su hermana para trabajar en la construcción, durante un año. No obstante, debido a su especial atracción por Vinaròs, volvió a la localidad trabajando de peón para Foret, durante 2 años; pero al poco tiempo, volvió a

la pesca con el Azur, M. y Angelita, y Columbretes, durante 5 años. Tras este impás, debido a la escasez de traíñas, se embarcó en Castellón y finalmente, faena con el bou local, A. Fomer, desde hace 12 años.

**LA ESTABILIDAD**

Desde entonces, Juan permanece estable en este arrastrero y se ha establecido con su esposa, Josefa, y sus hijos, Iván y Laura, en la localidad de Vinaròs.

Juan recuerda un sinfín de anécdotas vividas en el mar; como aquella ocasión en la que se les averió el carguero en aguas de Malta. Al pararse las máquinas, encendieron todas las luces de la cubierta y, de repente, llegaron miles de pájaros que se posaban en todas partes, e incluso entraban por las escotillas y los ojos de buey. Juan comenta que el panorama se asemejaba a la película de Hitchcock, *Los Pájaros*.



ESTABILIDAD. Tras muchos años, Juan se ha establecido en Vinaròs.

## INSTALACIONES ELECTRIQUES BORRIANA

PZA FCO TOMAS Y VALIENTE Nº7, 3, 8  
12530 BURRIANA (CASTELLON)

Con nosotros encontrará:

- Domotica
- Sonido Ambiental
- Instalaciones eléctricas
- Redes Informáticas
- Iluminación decorativa
- Nuevo Sistema de Fibra Óptica

**¡¡ PRÓXIMAMENTE EN VINARÒS GRAN EXPOSICIÓN DE ILUMINACIÓN DE JARDÍN, PISCINA, ILUMINACIÓN DE INTERIOR!!!**  
**VIDEO PORTEROS (FERMAX, AUTA. GOLMAR) ETC...**

**Servicio 24 h tel. 654 73 88 87**  
**Pida presupuesto y seguro que no se arrepiente**

## NIÑO PERDIDO

LUIS TIENE 8 AÑOS, OJOS OSCUROS Y PELO NEGRO. FUE VISTO POR ÚLTIMA VEZ EN EL BASURERO DE ZAMBIZA, ECLADOR, DONDE RECOGE BASURA PARA PODER VENDERLA. PERO MAÑANA ESTARÁ AHÍ DE NUEVO, Y PASADO TAMBIÉN. LUIS ES UN NIÑO PERDIDO PORQUE NO TENDRÁ UNA OPORTUNIDAD. ¿SE LA PUEDES DAR TÚ?

**902 402 404**

APADRINA UN NIÑO

SI, DESEO RECIBIR MÁS INFORMACIÓN SIN COMPROMISO.

NOMBRE: \_\_\_\_\_  
DIRECCIÓN: \_\_\_\_\_  
LOCALIDAD: \_\_\_\_\_ C.P. \_\_\_\_\_  
PROVINCIA: \_\_\_\_\_ TEL. \_\_\_\_\_

20 años disminuyendo diferencias  
www.accion.org

C/ ESPANTAS, 38, 28004 MADRID. C/ BALANIS, 32, 3º DORSO BARCELONA 08021  
Este formulario será incorporado a la base de datos de la Fundación Acción por Niños para poder informar sobre la Organización. Puede autenticar, modificar, cancelar o ignorar a los mismos dependiente por escrito a: Avda de Alcalá, 146, 28002 Madrid

<http://news.vinaros.net>

Toda la información del municipio en internet

<http://news.vinaros.net>

# Fiesta de la veteranía y la ilusión

Numerosos integrantes de la tercera edad de Vinaròs celebraron a lo grande la fiesta de San Joaquín y Santa Ana el pasado sábado

La jornada, repleta de actividades y actos, demostró que nuestros mayores poseen ganas de pasarlo bien y capacidad organizativa

INMA CASTELL

Si algún componente principal caracteriza a nuestros mayores es la energía que desprenden y sus ganas de disfrutar de cada momento. De este modo, con la llegada del fin del mes de agosto, estas ganas de pasarlo en grande se multiplican. Por este motivo, la celebración de San Joaquín y Santa Ana supone un buen momento para olvidarse del calor, vestirse con las mejores galas y salir a la calle con una sonrisa bien grande en los labios.

Así pues, el día grande llegó el pasado sábado. Por quinto año consecutivo, los integrantes del Centro Municipal de la Tercera Edad organizaron su conocida y divertida fiesta.

Ni que decir tiene que la celebración constituyó una jornada muy completa en la que no faltó ningún detalle y fueron muy numerosos los momentos de alegría y diversión.

## REGALOS

El soleado día se inició con la concentración de los jubilados en el centro social, ubicado en la calle del Pilar. Hasta allí también se acercaron las autoridades municipales, que quisieron festejar, de igual modo, el día dedicado a varias de las personas que, en su momento, llevaron las riendas de la población.

De esta forma, no faltó el alcalde, Javier Balada; el teniente de alcalde, Jordi Romeu; la edil de Bienestar Social, Librada López; y la concejal de Gobernación, Mamen Obiol. Asimismo, también estuvo presente la edil popular, Isabel Clara Gombau. La junta del centro agradeció esta presencia y premió, tanto a Librada López como a Isabel Clara Gombau, con sendos ramos de flores.

Además, también recibieron su obsequio las que han sido reinas a lo largo de los pasados años: Inés Roca, Francisca Neri, Rosa Tosc y Agustina Pitarch. No podía faltar el detalle para la gran protagonista, la reina del 2003, María Juan Valls.

Como era lógico imaginar, dentro de una celebración tan completa como la organizada por los jubilados tenía que haber una eucaristía. Por este motivo, autoridades, reinas, junta y socios salieron hasta la iglesia Nuestra Señora de la Asunción. Una vez allí, todos juntos homenajearon a los patronos y a los socios difuntos que ya no podrán volver a disfrutar de este día tan señalado y especial.

En este sentido, la iglesia de Nuestra Señora de la Asunción se convirtió en un verdadero centro de peregrinaje y, como no podía ser de otra manera, hicieron acto de presencia los momentos más emotivos.

## APERITIVO

Tras la eucaristía, llegó el esperado momento de reponer fuerzas. De este modo, los salones del Centro



REINAS. Inés Roca, Francisca Neri, Rosa Tosc, Agustina Pitarch y María Juan Valls –la reina 2003– recibieron un caluroso homenaje.



DETALLE. El alcalde vinarossenc, Javier Balada, no quiso perderse ningún detalle de la emotiva jornada dedicada a nuestros mayores.

Municipal se convirtieron en el punto de reunión de los jubilados de Vinaròs. La decoración de la sala anunciaba que la entidad vivía una jornada muy especial y a la que la junta había dedicado grandes esfuerzos y horas de trabajo.

El ambiente y la ornamentación dispuestos dejaba vislumbrar que la jornada sería inolvidable. Las originales banderas de colores y las mesas repletas de suculentos manjares corroboraban que, el sábado, constituía, sin duda, un día grande.

Por estos importantes motivos, nadie quiso perderse la oportunidad de agradecer, en persona, a la junta de esta destacada entidad –presidida por Abundia Ortí– la deferencia de haber preparado una fiesta tan singular con tanto cariño y dedicación.

De igual modo, conviene señalar que, cuando todavía quedaba comida en las mesas, llegó el momento del merecido descanso. Se debían reponer fuerzas, ya que, por la tarde, llegaría una de las actividades más esperadas: la sesión de baile.





AUTORIDADES. Mamen Obiol, edil de Governación, e I. C. Gombau, recibieron el cariño de los jubilados.



EDIL. Librada López (Servicios Sociales), también presente.



MISA. Manolita y su marido, como cada año, derrocharon alegría y simpatía.



MISA. Nuestros mayores no quisieron perderse la emotiva misa oficiada en la Arciprestal.



PARTICIPACIÓN. Los mayores se volcaron con todos los actos.



FIESTA. En los salones del club del jubilado se preparó una gran fiesta en la que no faltó un ágape.

Entre las 19.00 y las 22.00 horas, el salón del local social del Centro Municipal de la Tercera Edad se convirtió en una improvisada y excelente pista de baile en la que los más atrevidos demostraron su gran estado de forma con sus movimientos.

Cabe destacar que la fiesta estuvo amenizada por un trío de excepción, encabezado por el cantante *El Góngora*. Su música y simpatía hicieron posible que los mayores disfrutaran con las canciones de siempre y con las coreografías más actuales.

La asistencia a todos los actos fue altísima. Pese a que esta fiesta se celebra a finales del mes de julio y algunos de los socios ya están de vacaciones, San Joaquín y Santa Ana son un buen motivo para regresar a Vinaròs y vivir este especial día.

Los componentes de la junta del centro no ocultaban su alegría. Si las personas disfrutan y se lo pasan en grande, los organizadores dejan de mirar hacia atrás y ponen su vista en el futuro. Ahora, ya quedan menos de 365 días para que la fiesta vuelva.

Sin embargo, hay que apuntar que, a lo largo de todos los meses del año, los mayores vinarossencs no descansan y son numerosas las actividades programadas que les ayudan a distraerse cuando cada ocasión diferente lo requiere así.

OPINIÓ PARTIDO POPULAR

## Indemnizaciones

El porqué votamos en contra de las indemnizaciones: Votamos en contra por el sustancial aumento que representa la propuesta del gobierno tripartito, basada en criterios de compensación económica a un soporte de pacto de gobierno que se anuncia como una nueva forma de gobernar y que de momento queda marcada por el interés económico. En realidad, la estructura es básicamente la misma que en su momento presentó el PP en 1999, criticada por el PSOE y PVI y que ahora ellos mismos repiten pero corregida y aumentada.

Respecto a la dedicación exclusiva del alcalde, que nos costará cada mes 515.702 de las antiguas pesetas, representa un 18% de aumento sobre lo percibido por Jacinto Moliner. Con ello esperamos que su gestión resulte eficaz, positiva, con realizaciones palpables que justifiquen un gobierno que no rompa la línea de progreso de la ciudad.

Sobre las indemnizaciones a los concejales, no sólo se aumentan las cuantías por las asistencias y presencias de comisiones, sino que se introduce la indemnización por asistencia a la comisión de gobierno de los tenientes de alcalde, que cobran por su respectiva presidencia de comisión, y que así verán duplicada su *nómina*. Ahí está la diferencia entre el gobierno anterior y el actual, que sólo en la comisión de gobierno nos costará 21.840 euros más.

La fórmula que ahora se emplea para el pago de indemnizaciones permite diferencias entre los presidentes de las comisiones y su periodicidad mensual, que dan lugar a concejales de varias categorías. Naturalmente, en lo más bajo encontramos a los concejales del PP que, sin delegaciones, como máximo y asistiendo a todos los plenos y comisiones de un mes, percibirán 56.571 pesetas. Si seguimos aplicando el mismo criterio de máximos, los concejales J. Romeu y Librada López

podrán percibir cada mes 216.302 pesetas cada uno. Les siguen Joaquín Arnau, Antonio Beltrán y Agustín Guimerá con 207.982 pesetas, con 164.722 pesetas Felipe Follolosa y Maribel Sebastián. M<sup>a</sup> José Simó y Carlos Roger, 110.647 pesetas. Todo ello si cumplen con las asistencias a un pleno, cuatro comisiones y algunos cuatro comisiones de gobierno. En Mamen Obiol y R. Adell el máximo y mínimo coincide en 153.907 pesetas mensuales.

En cifras globales, y sumando a las indemnizaciones por asistencias, las asignaciones a los grupos políticos, la cantidad máxima que deberán prever en el próximo presupuesto se eleva a 222.786 euros frente a los 139.617 previstos inicialmente para el ejercicio del 2003.

No es necesario llegar a los máximos permitidos, pero dadas las explicaciones que en el pleno argumentó el alcalde, intentando confundirnos al sumar asignaciones por asistencias y sueldos de personal eventual junto con dedicaciones exclusivas, nos tememos que la variación será mínima. Su criterio de no contratar personal eventual para funciones concretas en el Ayuntamiento y que sus sueldos engorden ahora las *nóminas* de los políticos, es algo que no compartimos en el PP, máxime cuando uno de los pilares de nuestro programa era fomentar el empleo y llegar a plena ocupación.

Que a los concejales se les indemnice por su dedicación, de acuerdo, pero de ahí a que sin dedicación exclusiva, casi acaparen dos sueldos, hay una gran diferencia que carga de razón a quienes desconfían de los políticos que aspiran al cargo por la remuneración. Ahora hay que demostrar lo que se pregonaba en la campaña electoral. ¿O ya no se acuerdan que los sueldos de la secretaria del alcalde, prensa y chófer deberían ser para becas y educación y no engrosar la cuantía de los políticos como están haciendo?

OPINIÓ PVI

## Reglas del juego

Como decíamos ayer es interesante esta nueva etapa política. Claro que como en toda obra nueva los actores deben acostumbrarse a asumir su nuevo rol en este periodo. En primer lugar, cabe felicitarse por el despertar de los ciudadanos. Si se salía a la calle diciendo *no* a la guerra de Irak, que menos que movilizarse por cuestiones de índole local y que también afectan a la ciudadanía. Es lógico, y nos alegramos por ello.

El ciudadano debe entender que su papel no se limita a una comparecencia cada cuatro años. Es parte importante en esta obra. Y por ello, existe un decidido ánimo por parte del gobierno municipal de potenciar la participación ciudadana.

Ciudadanos con ánimo de participar, y gobierno municipal con ánimo de darles participación. Ésa será una buena experiencia.

No nos vamos a quedar nosotros al margen en esta cuestión. Y por tanto a veces, ocurrirá que el alcalde -del Partit de Vinaròs Independent (PVI) obviamente- tome decisiones, en aras del interés común, y que al propio PVI no le parezcan bien.

### NACIONAL 340

Y viene esto al hilo de los últimos acontecimientos en torno a la Nacional 340. La Diputación de Castellón ha consensuado un acuerdo sobre la cuestión. En dicho acuerdo no se hace referencia alguna a la exigencia de liberalizar la autopista. Y como acuerdo consensuado entre el Partido Popular, PSOE y Bloc a nivel provincial podría caerse en la tentación de exportar este acuerdo a los ayuntamientos de la provincia. Vinaròs fue pionera en denunciar los peligros de la Nacional 340.

El PVI se implicó, junto a la plataforma *Cent som seny*, en la reivindicación de la gratuidad de la auto-

pista. Así mismo, el PVI no está de acuerdo con el desdoblamiento de la Nacional 340.

Por ello no sería de nuestro agrado que la moción del Ayuntamiento de Vinaròs dejara esta cuestión de lado, en aras de un consenso malentendido.

Como tampoco sería de nuestro agrado que se marginara en dicho acuerdo a fuerzas políticas locales sin representación municipal.

### MOCIÓ MUNICIPAL

La moción municipal sobre la N-340 y la autopista debe asumir el sentir de la mayoría de la ciudad, componendas aparte. Así es el reparto de los papeles en esta obra. Y el Partido Popular no acaba de asumir cual es su papel. Y el flamante diputado autonómico no se entera de la película... y sin estudiarse el guión puede no salir muy favorecido en ella.

Y eso viene a cuento por que parece que el flamante diputado se cree un apéndice de la administración provincial, autonómica y central. Un *corre ve y dille* que aparece, rodeado de comparsas, apagando fuegos con ánimo de calmar los ánimos ciudadanos.

Si alguna autoridad foránea tiene que opinar sobre temas que afectan a la ciudad, debe dirigirse directamente al gobierno municipal. A él, y a nadie más le tiene que dar cuenta de proyectos o promesas.

Pero sería bueno que el flamante diputado presentara al Parlamento Valenciano, una moción solicitando una rápida solución al tema del hospital. Eso sí sería un papel para oscar en esta película. Lo demás no puede entenderse de otra manea que un ánimo de protagonismo con desprecio a sus propios compañeros.

Vayamos asumiendo pues nuestros papeles... La función ya ha comenzado. No vayan a hacernos un mal *mutis* por el foro.

CARTA AA. VV. MIGJORN

## Dirigit al nostre Diariet

Ara bufen nous vents, vents de canvis i de realitats palpables, en què hem pogut vore com algunes de les deficiències de Vinaròs han vist possibles solucions. Algunes de les aspiracions que teníem com a veïns de Vinaròs -cal esmentar sobretot els aparcaments i conseqüència d'això, el trànsit- han millorat ostensiblement en les primeres setmanes del nou consistori municipal.

Malgrat tot, deficiències i oblits en la publicació de certs escrits, en què es pugui elogiar la bona voluntat del nou consistori, continuen sent *oblidats* per aquest mitjà. Aquest escrit és la segona vegada que s'envia per a la seua publicació. No volem donar res com a definitiu, però és una mica estrany, no? Malgrat aquest nou impuls, cal millorar sobretot els assumptes pendents com són l'Hospital Comarcal (la refrigeració, la neteja i el menjar), sense oblidar la neteja del poble en general, la millora del nostre port i les seues aigües, la deixadesa del jardí Mediterrani, les fotografies fetes en un temps que seria millor oblidar i tantes coses més que tenim l'esperança i el desig que, a poc a poc, aniran canviant.

Una d'aquestes coses és l'ús i la divulgació de la nostra llengua en edictes, publicitat i promocions diverses que es facen de la nostra ciutat, per part del consistori i una cosa molt important és començar pel nostre periòdic local, editat i finançat per l'Ajuntament i pagat per tots/es. Costaria molt que ja d'entrada els diferents apartats, així com les dates de publicació, estiguessen en la nostra llengua quotidiana açò és el català? Després podríem parlar de donar facilitats als anuncis en la nostra llengua i sobretot predicar amb l'exemple. Potser és manca de voluntat.

RÉPLICA COL·LECTIU D'ESQUERRA VERDA DE VINARÒS

## En defensa de la llibertat

Des del col·lectiu Esquerra Verda de Vinaròs volem contestar l'article nomenat *Indignación policial* aparegut en el Diariet i signat per dos membres del SPPLB. Que conste que no tenim ànim de polemitzar ni en les seues persones ni molt menys amb la institució a la qual pertanyen i que ens mereix el màxim respecte.

Esquerra Verda defensarà per sobre de tot les llibertats individuals i col·lectives de tots i totes els ciutadans/es de Vinaròs. I ens sembla un greu atemptat a l'honor i a la intimitat el ser escorcollat al mig del carrer, màxim quan no ets sospitós de res... més que de tenir quatre porros a la butxaca. Perquè no ens enganyem,

en aquests escorcolls només se cerca recaptar el 300 euros que costa la multa per portar una petita quantitat de *substàncies no legals* i també el acollonir el personal. Des d'EV informarem i assessorem a les persones que han estat maltractades en algun dels seus drets.

Potser creuen vostés que amb aquests tipus d'actuacions podran aturar l'índex creixent del consum de drogues? Vostés creuen que si enxampen un jove amb una xina a la butxaca es deixarà de fumar?

És clar que fan falta polítiques sobre drogues, polítiques que estalvien l'abús, que donen informació, que ajuden la gent amb problemes

d'adiccions, que regulen el tràfic i el consum, que previnguen el consumidor prematur, que donen alternatives, polítiques de sanitat i d'higiene. Fan falta totes les polítiques que el Plan Nacional Contra la Droga, del senyor Robles, no ha aconseguit posar en marxa, l'únic que ha aconseguit és posar a l'Estat espanyol capdavanter europeu en consum i en edats d'inici. El ditxós senyor és un senyor fracàs. Quines són les realitats del pla contra la droga, una política policial que es dedica a escorcollar les butxaques (o alguna cosa més) dels ciutadans/es, perquè li dóna la gana a un senyor policia.

Per què parlem de legalització?

Perquè la il·legalitat no ha servit de res. Perquè des de la legalitat es pot informar i treballar amb la gent. Perquè és un dret individual de qualsevol persona adulta. Perquè al llarg de tota la història s'han consumit i se seguiran consumint substàncies alteradores de la consciència per riure i gaudir. Perquè ningú té dret a prohibir plantes com el cànem que tot i sent la tercera droga més consumida a l'Estat espanyol, després de l'alcohol i el tabac, encara no ha provocat una sola mort. Perquè polítiques no prohibicionistes (cas d'Holanda i Suïssa) han demostrat que el consum està en procés descendent i és molt més responsable. Perquè

amb la legalització s'acabarà amb el morbo del jove per provar substàncies prohibides. Perquè no volem narcotràfic ni màfies que adulteren el material i maten la gent.

No volem una política *light*.

Volem una Policia al servei de tot el poble de Vinaròs. Que estiga quan hi ha un problema. Que previnga els problemes perquè no apareguen. Volem una Policia de proximitat, que s'integre en la vida del poble i que ordene el trànsit. Volem una Policia que sàpiga ser enèrgica i amable. Volem una Policia que respecte els drets i els ciutadans/es. I per damunt de tot volem que dintre de l'uniforme hi haja una persona.

# Un gran homenaje a la zarzuela

La Sociedad Musical La Alianza, compuesta por músicos con una media de edad de veinte años, volvió a demostrar su calidad

El público asistente disfrutó de las piezas muy conocidas y que cuentan con numerosos matices que dificultan su interpretación

LLUIS GANDÍA

El pasado sábado, día 26, en el Auditorio Municipal *Ayguals de Izco*, la Sociedad Musical La Alianza celebró un concierto en homenaje a la zarzuela, conocida como *género chico*, pero con una extraordinaria dificultad interpretativa por sus constantes cambios de ritmo, tonalidad, etc. Todos estos matices hacen de este tipo de representaciones auténticas obras de arte para todos los sentidos.

El concierto se inició con *El trust de los tenorios*, una selección de la zarzuela compuesta por el maestro Serrano, nacido en Sueca en 1873 y de delicada y complicada interpretación pero que La Alianza, una vez más, fue capaz gracias a su constante esfuerzo y dedicación de sacar adelante con maestría y afinación.

En segundo lugar se interpretó el intermedio de *La Venta de los Gatos*, también del maestro Serrano. De esta composición cabe destacar su fuerza e intensidad en algunos de sus pasajes. Esta zarzuela, estrenada en el año 1943 y con un texto de Quinteros, cautivó al numeroso público asistente tanto por su belleza como por la magnífica interpretación de los músicos vinarossencs.

## TRABAJO

La tercera composición de Serrano que se pudo escuchar en el Auditorio fue *Los Claveles*, inaugurada en Madrid en 1929, que sirvió para que La Alianza demostrara su buen hacer y el gran trabajo que realiza su director, José Ramón Renovell, al frente de una banda con una media de edad que no supera los 20 años. Esta zarzuela se caracteriza por sus constantes cambios de ritmo y su melodía sencilla pero muy bella.

Tras estas interpretaciones llegó el



TEMAS. Las piezas de los maestros Serrano y Chapí evidenciaron la calidad de la banda. FOTO: QUINZÁ



ACTIVA. La Sociedad Musical La Alianza está realizando numerosos conciertos a lo largo de todo el año.

turno de *La bruja*, de Ruperto Chapí. Este compositor, nacido en Villena, creó su primera zarzuela a los doce años. Tras su paso por el Conservatorio de Madrid y ser profesor de cornetín en la orquesta del Circo de Price, regresó a España e inició su carrera como compositor, destacando obras como *La Revoltosa* y *Las bravías*. La composición del maestro Chapí requería de una sensibilidad y un tacto especial por parte de los músicos y del director, debido sus constantes cambios de ritmo, tonalidades y matices, que sin duda sirvieron para poner al descubierto las grandes posibilidades de nuestra excelente banda de música.

## ENTREGA

Para finalizar el concierto, se interpretó de nuevo una zarzuela de Serrano. La Sociedad Musical La Alianza escogió *La Canción del Olvido*. Sin lugar a dudas, fue la obra más conocida por el público y en la que los músicos sacaron lo mejor de sí mismos para ofrecérselo a un auditorio entregado y fiel que apoya siempre a los músicos locales.

Para concluir, destacar sobre todo la gran actuación de La Alianza. En todo momento sus componentes estuvieron concentrados y pendientes de las indicaciones que realizaba el director. A pesar de su juventud, todos ellos demostraron sobre el escenario que son unos extraordinarios profesionales y que, con el trabajo que están llevando a cabo, pueden llegar a conseguir grandes metas en pro de la música y de la cultura de nuestra ciudad. Al fin y al cabo, es aquí donde está una parte importante de las raíces de la población.

Además, cabe indicar que en el evento también estuvieron presentes representantes municipales encabezados por el alcalde, Javier Balada.

## La carpa cultural ja és un café teatre

El consistori vinarossenc ompli d'activitats per a totes les edats i gustos les caloroses nits de juliol i agost

INMA CASTELL

El passat dijous, 31 de juliol, es van iniciar les activitats que la Regidoria de Festes de l'Ajuntament de Vinaròs ha programat per a l'estiu.

L'actuació de *Teatre de Guerrilla* va servir per obrir els actes que transformaran la carpa cultural del Passeig Marítim en un *café-teatre*. Com va anunciar la regidora de Festes, Maribel Sebastià, després d'aquesta primera cita, "L'1 d'agost

hi haurà els monòlegs de Raúl Torrent i l'actuació del Coro Rociero, el 7 estarà Xavi Castillo i el 8, hi ha programat *Pasqualet Suit Band*".

A més a més, el 21 actuarà a la carpa Pepa Plana; el 22, a la plaça Sant Agustí, hi haurà la IV mostra de fanalets i a la carpa del Passeig un concert de rock. El VIII aplec de dolçaina i tabalet serà el 23 i l'actuació del Coro Rociero i les Camaraes, el 30. Aquestes només són algunes de les nombroses propostes.



ANUNCI. La regidora de Festes, Maribel Sebastià, va anunciar totes les activitats que es desenvoluparan.



## Dimes y diretes del mundo del balón

### EL BULLICIO

ÁNGEL GINER

■ Hay que convenir que la Federación Valenciana de Fútbol, en su circular número 3 de reglamento de competición y que se dio a conocer antes de iniciarse el Torneo de Tercera División 2002/2003, no ofrecía dudas. Lo que sucedió es que el Vinaròs C.F. se durmió en los laureles y, tras haber contado con aspiraciones de jugar la liguilla de ascenso, se metió en el pozo del infierno. Su osadía le costó muy cara.

■ Miguel Ángel Álvarez Tenorio, que consiguió ganar un pleito contra el Vinaròs C.F., ha fichado recientemente por el C.F. Badalona, procedente de la S. D. Huesca.

■ El jugador que llegó del Pego y que estuvo enrolado en el Vinaròs la temporada pasada, Alberto Pomer, está pendiente de cobrar dos meses y medio y ha fichado por el C.F. Utiel, de Preferente. Por su parte, Javier Ortega, que triunfó en el Vinaròs y pasó luego a la S.D. Huesca, ha fichado por el conjunto murciano del Mar Menor.

■ Rafa Barberá, que ascendió al equipo de Els Ibarsos (población de 350 habitantes) a Tercera División y que fue místico también del Vinaròs, ha fichado por el Alcalá.

■ Rafael Ribera Mariano va a seguir como segundo entrenador del Vinaròs. Destacar que, en la actualidad, ya dispone del carnet regional. En su día, Rafael Ribera fue místico y también jugador de la plantilla de la Asociación de Veteranos del Vinaròs.

■ Se comenta que Juan Sos Hernández —que la pasada temporada fue místico del conjunto juvenil del Vinaròs y que sigue sin cobrar lo estipulado— entrenará al equipo del Alcanar. José Ramón León ya no preside el citado equipo del sur de Cataluña.

■ El Vinaròs C.F. de Preferente ya tiene casi ultimado el serial de amistosos. Jugarán en Catí, Adzeneta, Benicarló, Uldecona, Alcanar y Canet, lejos del Cervol. En casa, se medirá a Alcañiz y Uldecona. El C.D. Castellón, a pesar de que Nahum Mingol está en la fundación albinegra, ha declinado la invitación de desplazarse a Vinaròs.

■ Un jugador que suena con insistencia para pasar a formar parte de la plantilla del conjunto vinarossenc es Javi López, un benicarlano que milita en el Torrellano.

■ El Vinaròs pretende, para la presente temporada, contar con una directiva más compensada y, sobre todo, cubrir el área de tesorería que dejó vacante Joaquín Valverde Giner. El estado de las cuentas del club del pasado ejercicio lo dará a conocer durante la asamblea Ramón Grau, ya que Emilio García no va a subir al estrado.

■ Un jugador que retorna al equipo es Gustavo Ortiz de Guinea. El futbolista procede del Miranda de Ebro (Burgos) y ya estuvo en el Vinaròs en la temporada 2000/2001.

■ En la Asamblea se fijará el precio de los abonos, que se rebajan en 6 euros.

■ La Junta General del Vinaròs C.F. se celebrará, quizás, la primera quincena de agosto. Las finanzas han despertado gran interés, pues ya se sabe a quién se debe algunos algunos meses de la temporada anterior, con el consiguiente reclamo. El co-tesorero García Aranda conoce el estado de todas las cantidades adeudadas.



MAL. En Torrellano el equipo eludió el descenso. El año pasado, no pudo ser.



REGRESO. Los jugadores Raúl Sos y Fernando Campos han vuelto al Cervol.

■ Ni un club alemán, ni un jeque árabe —ni tan siquiera un súbdito de Cabo Verde— van a poner un euro a beneficio del Vinaròs. De este modo, tendrá que manejarse con sus recursos propios. Según parece, un comercio regalará polos e insignias de la entidad por cada acta de socio.

■ El pasado lunes, 29, el Vinaròs inició los entrenamientos a las órdenes de Nahum Mingol. Estuvieron en Els Terrers, la ermita y la playa. También se ejercitaron con balón en Les Capsades, que será convenientemente acondicionado para la campaña por el Patronato de Deportes.



## CLUB NÀUTIC VINARÒS

INVITA AL RECITAL DE HABANERAS A CARGO DEL  
 "GRUP HAVANERAS DE BOT" Y CORAL JUVENIL SAN SEBASTIÁN  
 EL DÍA 8 A LAS 23 HORAS EN LA TERRAZA DEL CLUB NÀUTICO  
 AL FINALIZAR EL ACTO, DEGUSTACIÓN DE "CREMAETA Y COCS"  
**ENTRADA LIBRE**

EL DÍA 12 DE AGOSTO A LAS 18 HORAS, CONCURSO DE PESCA DEL CANGREJO  
 CON ENTREGA DE MEDALLAS Y CHOCOLATADA.

LOS DÍAS 15, 16, 17 Y 21 REGATA DE CREUERS CLUB NÀUTIC VINARÒS

## ATLETISMO

# Figueres, primero en el II Triatlón Villa de Picassent

El vinarossenc está primero en la clasificación general a falta de disputarse una prueba en Oliva el día 10

Vinaròs cuenta entre sus deportistas con uno de los más reconocidos atletas en esta especialidad

ANDRÉS ALBIOL

El pasado sábado, día 26 de julio, se disputó el II Triatlón Villa de Picassent, en la modalidad de sprint. Además, al mismo tiempo, se trataba de una prueba puntuable para la Copa Federación Valenciana 2003.

La representación vinarossenca corrió a cargo del mejor atleta local, José Antonio Figueres, que, a la vez, fue el único deportista de Vinaròs que compitió, ya que sólo optaba él a llevarse el campeonato.

La prueba se inició con los 750 metros a nado, saliendo José Antonio del agua en segundo lugar, casi al mismo tiempo que el primero.

Durante la transición a la bicicleta, se puso en cabeza para recorrer 20 kilómetros en un circuito que dieron cuatro vueltas con algún repecho, por lo que comenzó a aventajar a su seguidor en dos minutos.

Por último, se pasó a correr a pie 5 kilómetros en un circuito urbano al que dieron tres vueltas, y nuestro atleta corrió muy cómodo, para acumular 1 minuto más sobre los perseguidores. Así, José Antonio Figueres llegó a la meta victorioso y en solitario, por segundo año consecutivo.



CAMPEÓN. José Antonio Figueres es todo un campeón y uno de los deportistas más importantes de Vinaròs.

Ahora, José Antonio, de las cuatro pruebas puntuables para dicha Copa, ya se han disputado tres, sólo ha participado en dos, quedando en ambas ganador. Pero el triatleta que le sigue en la clasificación, es un

castellonense que ha ganado una y en otra ha quedado segundo, de manera que el vinarossenc momentáneamente está en primer lugar, a falta de la última prueba el día 10 en Oliva. Desde aquí le damos

todo el ánimo del mundo para que aproveche su experiencia y pueda tomar las debidas precauciones, pues los rivales pueden unirse para destronarlo, ya que es el rey del triatlón de la Comunidad Valenciana.

## ATLETISMO

## Ola de calor en la media maratón de Rubielos

RAFAEL AIXENDRI

El Ayuntamiento de Rubielos de Mora (Teruel) y la Asociación Cultural Peña La Juventud organizaron la XIII edición de la Media Maratón Popular de Rubielos, carrera que se celebró el pasado sábado, día 19 de julio, sobre un recorrido de 21,097 kilómetros en un circuito mixto.

En la carrera participaron 250 corredores de los cuales sólo finalizaron el recorrido 160 debido al sofocante calor, ya que el termómetro marcaba 40 grados al inicio de la carrera, a las 19.00 horas.

La prueba, que de por sí es dura por sus desniveles, fue brutal para algunos atletas que no pudieron seguir.

El vencedor absoluto fue el marroquí Abderrahim Jalali; seguido de Abderrahman Chemaiti; tercero, y primer español, el turolense Juan Pablo Martínez Helena. En féminas se impuso Carmen Sala, seguida de Ángeles Tetuán y Maxine Mckinon.

Por el Club Esportiu Vinaròs, participó por sexta vez el veterano corredor Rafael Aixendri Gargallo, terminando el recorrido en 1 h. 55' 44" y clasificándose en el puesto 42º de su categoría.

## NATACIÓN



Durante las fiestas del Carmen tuvo lugar la tradicional prueba de natación en la que participaron pescadores, familiares y amigos. Los campeones masculinos fueron Rafa Prades y Ricardo Ros. En la clasificación absoluta femenina, Isabel Fonollosa tuvo la mejor actuación. En la categoría de pescadores la clasificación fue la siguiente: Felipe Fonollosa, Andrés Albiol, Agustín Vizcarro y Javier Senen. Por último, en infantiles, los ganadores fueron Juan Luis Prades, Antonio Senen y Agustín Vizcarro; por este orden. Después de las pruebas se repartieron los merecidos trofeos a los participantes.

### CLUB BALONMANO VINARÒS

El Club Balonmano Vinaròs necessita contractar per a la temporada 2003-04

### 2 MONITORS- ENTRENADORS

PER ALS EQUIPS DE BASE

Titulacions:

- Llicenciat en Educació Física
- Mestre Educació Física
- Cicles formatius Act. Físiques
- Entrenador, monitors de balonmano

Interessats telefonar al:

**687 450 798**

## MUEBLES LA FACTORIA

### INCORPORA EN VINARÒZ MONTADOR AUTÓNOMO

Se Requiere:

- Documentación al día.
- Experiencia en montaje.
- Responsable y organizado.
- Camión propio.

### COMERCIAL EN TIENDA

Se Requiere:

- Edad entre 25 y 35 años.
- Preferiblemente experiencia en ventas.
- Disponibilidad de Lunes a Sábado.
- Contrato Laboral, Fijo + Comisiones.

INTERESADOS PRESENTARSE CON C.V. Y FOTOS:  
Ctra. Nacional 340, Km. 166 · VINARÒZ (CASTELLÓN)  
o LLAMAR AL 965 98 64 40 - Sr. Fernando

## NATACIÓN

# Isaac García está 'que se sale'

El nadador del CN Vinaròs ganó la Travesía Peñíscola-Benicarló, mientras Sergio Martorell y Marc Sorolla completaron el podio

El fin de semana ha sido redondo, ya que los integrantes del club han triunfado tanto en Peñíscola como en la travesía de Amposta

PEPE IBÁÑEZ

El domingo, 27 de julio, se celebró la tradicional Travesía Peñíscola-Benicarló con una nutrida participación de nadadores del Club Natació Vinaròs (CNV).

La prueba organizada por el C. N. Benicarló es de una gran belleza a la vez que muy dura, debido a los 8.500 metros de recorrido y que se disputa en mar abierta.

Pasados los oportunos exámenes médicos, los algo más de 30 participantes, ocho de los cuales eran integrantes del C.N.V., se lanzaron al agua desde el puerto de Peñíscola. Nada más comenzar, se formaron pequeños grupos de nadadores, en uno de los cuales se encontraba la totalidad de los integrantes del club, a excepción de Felipe Fonellosa, y que se fue fragmentando a medida que avanzaba la prueba.

## ACTO HEROICO

En primer lugar sería Isabel Fonellosa la que reduciría el ritmo debido a unos problemas físicos y, junto a ella, Andreu Rodríguez que, apercebido de las dificultades de Isabel en seguir el ritmo del resto y en un alarde de compañerismo, disminuyó la marcha y la acompañó en todo momento hasta que ésta decidió retirarse al no poder superar sus molestias. A su vez, el grupo formado por los restantes nadadores del CNV continuaba fragmentándose y Alberto Rambla y Álex Albella se quedaron rezagados respecto a Isaac García, Sergio Martorell y Marc Sanz, a los que con posterioridad se les uniría Marc Sorolla, del Club Natació Sant Carles. Posteriormente, y a unos dos kilómetros de la meta, sería Marc Sanz quien quedara rezagado y en el último kilómetro Isaac García imprimió un fuerte ritmo y consiguió la victoria, seguido de Sergio Martorell y de Marc Sorolla. El cuarto clasificado sería Marc Sanz, mientras que Alberto Rambla entraría en 6ª posición, Álex Albella en la 9ª y posteriormente lo harían Andreu Rodríguez y Felipe Fonellosa.



VINAROSSENS. Estos son los integrantes del CN Vinaròs que participaron en la travesía a Amposta celebrada el pasado fin de semana.

Por otra parte, el mismo día, unos veinte nadadores del CNV se desplazaron hasta Amposta para tomar parte en la *Travessia d'Amposta nedant L'Ebre*. La carrera constaba de dos pruebas, una de 500 metros para los nadadores de 14 años y menores y otra de 1.700 para el resto. Los resultados conseguidos fueron

buenos y Marc García consiguió la segunda posición de la categoría infantil, al igual que Noelia Vallés, mientras que María García logró el bronce. Por su parte, Sebastián Fabregat quedó en segunda posición de la categoría máster.

Finalizada la prueba, se procedió a la entrega de trofeos y una cami-

seta para todos los participantes así como a la tradicional fotografía de grupo. Por último, hay que destacar que mañana domingo, 3 de agosto, se celebra la XLIII Travesía al Port de Vinaròs, VIII Trofeu Ciutat de Vinaròs de Natació, y que consta de tres pruebas. La travesía pequeña, de 250 metros, dará inicio a las

10.30 horas; la mediana, de 500 metros, a las 11.00 horas; y la grande, de 1.800, a las 11.30 horas. La entrega de trofeos tendrá lugar en el Club Náutico de Vinaròs a las 13.00 horas y, con posterioridad, los integrantes del club y familiares darán por finalizada la temporada con una comida en el Club de Tennis Vinaròs.

## Inma Quiñones Román

DIPLOMADA POR LA BIRCHMAN INTERNATIONAL UNIVERSITY

Te ofrece sus servicios de

**Ornatheosis**

La Terapia Regresiva para acabar con tus

**MIEDOS, DEPRESION, INSOMNIO,  
ENFERMEDADES PSICOSOMATICAS Y FISICAS.  
RASTREO EN VIDAS PASADAS.**

Llama, para concertar cita al Telf.619 35 56 31

## AUTOBÚS NOCTURNO VINARÒS

A PARTIR DEL 17 DE JULIO DEL 2003

### MES DE JULIO

JUEVES-VIERNES-SÁBADO-DOMINGO  
A PARTIR DE 21.00 A 06.00

### MES DE AGOSTO

LUNES-MARTES-MIÉRCOLES  
A PARTIR DE LAS 21.00 A 03.00  
JUEVES-VIERNES-SÁBADO-DOMINGO  
A PARTIR DE 21.00 A 06.00

### MES DE SEPTIEMBRE

VIERNES-SÁBADO-DOMINGO  
A PARTIR DE 21.00 A 06.00

HASTA 14 DE SEPTIEMBRE



PARTICIPANTS. Els alumnes de l'escola esportiva es van sentir com autèntics atletes per unes hores.

#### PATRONAT MUNICIPAL D'ESPORTS

## Èxit participatiu a la VII edició dels Jocs d'Estiu

L'atletisme, el judo i el volei-platja van ser les activitats que van protagonitzar les jornades competitives del primer torn de l'escola esportiva d'estiu a la població

P.M.E

El passat dijous, 31 de juliol, el Patronat Municipal d'Esports va tancar el primer torn de l'escola esportiva d'estiu amb un notable èxit de participació.

El Patronat Municipal d'Esports va organitzar el passat divendres, 25 de juliol, una jornada d'atletisme a les pistes de Benicarló on van participar tots els alumnes inscrits a l'Escola Esportiva d'Estiu. En definitiva, va ser una gran jornada d'atletisme on els alumnes de l'escola esportiva se sentiren com autèntics atletes.

Les proves que es van realitzar van ser: 50 metres llisos, relleus i salts d'alçada i llargada. D'aquesta forma, els finalistes van ser:

**-60 m llisos:** Néstor Vinaixa, David Drago, Sergio Lluch, Sebastián García, Raúl llorente i Josep Calvo.

**-50 m llisos:** David Ciurana, Genis Tena, Alejandro Ruiz, Laia Costa, Daniel López i Iván Gaseni.

**-200 m llisos (+ 9 anys):** Néstor Vinaixa, David Drago, Sebastián García, Sergio Lluch, Blai Soto i Miquel Àngel Grau.

**-200 m llisos:** María Gomis, Iván Gaseni, David Ciurana, Genis Tena, Alejandro Ruiz i Aitor Guimerà.

Cal remarcar la col·laboració dels atletes del Club Esportiu Vinaròs, que van ser els jutges de la competició i van col·laborar a l'èxit.

#### JUDO

Gràcies a la col·laboració de José Igacio Vicente, els alumnes de l'escola esportiva d'estiu van poder practicar judo, els dilluns i dimecres del mes de juliol, activitat que va agradar a tots els xiquets i xiquetes.



DIVERSIÓ. Tots els competidors van gaudir de les jornades.

L'escola esportiva, en la seua línia dinàmica, ja ha représ en aquest mes d'agost, el segon torn de les seues activitats i, a bon segur, els participants gaudiran d'interessants sorpreses. Si encara hi ha algú que no s'ha inscrit, pot passar-se pel Patronat d'Esports o bé informar-se trucant al telèfon 964 454 608.

#### CAMPIONAT VOLEI-PLATJA

D'altra banda, amb un extraordinari ambient continuen desenvolupant-se els campionats de volei-platja, en les modalitats A-4 i A-2.

Cada nit, a partir de les 22.00 hores, gran quantitat d'espectadors es preparen a la platja del Fortí per a gaudir de l'espectacle d'aquest esport tan estiuenc. Els resultats que s'han donat fins al dilluns, 28 de juliol, són aquests: Pub YQS, 0, Hangar, 2; Pub Space-Mud. kacu, 2, Reptília, 0; Penya els Jovens, 0, Pub

Sanse, 2; A Última Hora, 2, Club Esportiu Vinaròs, 0; Restaurante Cata-maràn, 2, Penya Els Joves, 0; Reptília, 0, Hangar, 2; Gentsana, 2, Club Esportiu Vinaròs, 0; A Última Hora, 0, Bare Nostrum, 2; T. Costa Azahar, 0, Pub Yo que sé, 2; Gentsana, 2, Penya Els Joves, 1; Bare Nostrum, 2, Club Esportiu Vinaròs, 0; i T. Costa de Azahar, 2, Club Natació Vinaròs, 0. Com es pot veure, n'hi ha hagut molta varietat.

En la modalitat A-2, la competició va començar el dimarts, 23 de juliol. Aquests van ser els resultats dels partits disputats fins al dilluns: Bar l'Avinguda, 21, Me lo como tó, 15; Rasca i pica, 7, Hangar I, 21; Bare Nostrum, 17, Hangar II, 21; Bar Avinguda, 21, Rasca i pica, 17; Me lo como tó, 13, Hangar I, 21; Bare Nostrum, 21, Pub Sanse, 13; Hangar II, 18, Pub yo que sé, 21; i Pub Sanse, 21, Pub YQD, 11.

#### FÚTBOL BASE



ILUSIÓN. Este proyecto supone un emocionante reto para todos.

## El Vinaròs cuida su cantera de jóvenes

La nueva Asociación de Fútbol Base velará por la educación personal y deportiva de todos los niños

#### REDACCIÓN

La Asociación de Fútbol Base Vinaròs C.F. fue presentada oficialmente el pasado lunes, día 28. Según el presidente de la entidad, Goyo González: **"Nuestro principal objetivo es velar por los niños que juegan a fútbol y educarlos como personas y también como deportistas íntegros"**.

González quiso dejar claro que todos los integrantes del fútbol base son el objetivo del Vinaròs C.F., ya que: **"Intentaremos hacer las cosas bien desde el fútbol"**.

Además, destacó que existe un convenio firmado con el presidente del club vinarossenc, Ramón Grau, que deberá ratificar la asamblea, cuando ésta se convoque.

El acto también sirvió para dar a conocer al nuevo director técnico

de la escuela, Tomás Blasco, quien destacó su ilusión por emprender este nuevo camino.

Asimismo, señaló que los chicos deberán tener condiciones para entrar, si bien, **"si un niño no se comporta adecuadamente, lo sacaremos de la escuela"**. Así pues, dejaba claro que su objetivo es la formación y no los títulos.

#### INSTALACIONES

Respecto a la falta de instalaciones, González comunicó la existencia de un proyecto para mejorar Les Capsaes, mediante un sistema de riego, vestuarios y un almacén.

Durante este año, la asociación contará con 13 equipos, desde minibenjamín hasta cadetes. Serán los siguientes: 2 cadetes, 2 infantiles, 3 alevines, 2 benjamines, 3 prebenjamines y 2 minibenjamines.

#### ESCOLA DE FUTBOL CIUTAT DE VINARÒS

## La Escola abre el plazo de inscripción

La entidad pide a los interesados que acudan lo antes posible a sus oficinas para apuntarse

#### REDACCIÓN

La Escola de Futbol Ciutat de Vinaròs, Campo El Portell, ha emitido un comunicado en el que anuncia que ya está abierto el plazo de inscripción para todos los jugadores, así como para los interesados en participar en sus actividades.

La Escola anuncia que todos ellos deben pasar, lo antes posible, por las oficinas de la organización,

ubicadas en Auto Alquiler Argimiro, para entregar la documentación necesaria. Además, los deportistas podrán informarse allí sobre los horarios y las fechas previstas para los entrenamientos. El horario de oficina abarca desde las 9.00 hasta las 13.00 horas, todos los días.

Para cualquier consulta que los interesados quieran hacer, pueden dirigirse a los teléfonos: 666 52 11 67; 666 52 11 68; y 964 40 07 30.

# suma+



juny 2003 - juliol 2004



Sumi espigues i guanyi regals  
amb les targetes de Caixa Rural

